

Rom Pol Rom n̄bi b̄i kalip köp kali kliñ r̄ika

Pol Rom n̄bi b̄i kalip köp kali kliñ r̄ika

¹ Yad Pol. Krais Jisas wög ḡi ñeb b̄i n̄pe m̄dpin. God ȳp hag lö, Krais Jisas manö aij ud arep b̄i ap m̄dpin. God n̄pe ȳp udö, God manö aij u ud ajm̄din. *

² Pen manö aij an̄bu, God hadame nöp b̄i manö hagep n̄pe gau kalip hagö, kale God Manö u Manö Uł u kali kliñ r̄iköm hagla rö nöp ga. *

³ Manö Uł kali kliñ r̄iköm hagla an̄bu, kale God Ñi n̄pe manö u nöp hagla. Ram m̄nöñ ił i lau u, b̄i ne Depid r̄ikö, r̄ik dam dapıl göm, n̄p yag daula.

⁴ Pen n̄pe ke God, n̄pe ke uł yabıł u, n̄pe umöm uraka u me, kłö ke yabıł an̄bu n̄ñjun n̄ñbun, n̄pe God Ñi n̄pe yabıł, B̄i Kub hon Jisas Krais.

⁵ Jisas Krais ȳp mög n̄ñjom ud aij ga. Jisas Krais hib n̄pe adö aran, a göm, God b̄i gau abe ȳp abe hag löm haga, kale m̄nöñ naböñ gau r̄igoñ r̄igoñ n̄bi b̄i magöñhalö yabıł kalip Jisas manö aij hag ñ̄ibe, kale manö aij an̄bu n̄ñ udöm, hagöp rö nöp göl, a ga. *

⁶ Pen kale Rom n̄bi b̄i m̄dpim au, God kalöp u rö nöp Jisas Krais n̄bi b̄i n̄pe ke hag la.

* **1:1:** Ap 9:15 * **1:2:** Ro 16:25-26 * **1:5:** Ap 26:16-18; Gal 2:7-9

7 Anıb u, kalöp Rom kai, God, nıbi bı yad mıdeilanı, a göm ud mıdmagö yabılı llop gau, kalöp köp i kaliñ kliñ rıkabin. Bapi God, Bı Kub Jisas Krais, kalöp ud aij gımil, abad mıd aij gılö me, kale agamıj mıd aij gımim. *

Pol daun kub Rom arnam, a göm, gası u niña

8 Manö nöd hagnıg gabin u, kale Jisas Krais niñ udpim u, nıbi bı ram mınönü goł adsagö gau magöñhalö aiud anıbu niñöm haglö arab. Anıb u, yad Jisas Krais nıp sabe gem, God nıp aij a gabin.

9-10 Yad God Nı nıpe manö aij u, gası ańı u nöp niñem klö gem, hag nı ajem, God nıp wög gımıdin. God nıpe niñöb, yad nıp sabe gem, pör nöp hib kale hagabin. God nıpe adan hiıkö, kale mıdpim au am niñnabin, a gem, nıp sabe gabin.
*

11 Jisas manö aij nıpe rımnap kalöp hag nıñö, God Ana nıpe ana kalöp nan aij ap ñö, ana kalöp ań dan pıdöñ mıdaimim, a gem, kale mıdpim au am niñnam a gem gası u pör niñabin.

12 Pen adö anıbu nöp wasö. Yad aunabin u, yad Jisas Krais niñ udpin rö niñmim, kale ana kalöp ań dan pıdöñ udmim, Jisas Krais nıp niñ ud pıdöñ yabılı gınabim. Pen anıg unbö rö, kale Jisas Krais niñ udpim rö niñem, yad u rö nöp ana yad ań dan pıdöñ udem, Jisas Krais nıp niñ ud pıdöñ yabılı gınabim.

13 Ań mam bı. Yad kalöp am niñnam, a gem, gası u pör niñmıdin u pen adan mıdageia. Amem, Jisas Krais manö aij u hag nıñö, kale manö aij

* **1:7:** Nab 6:25-26 * **1:9-10:** Ap 19:21; Ro 15:23

u nı̄njimim, hagöp rö nöp nı̄ŋ udmim, Jisas Krais nı̄p nı̄ŋ udpe, nı̄pe kalöp ud asık yunım, a gıt gası nı̄njbin. Mı̄nöŋ naböŋ ke ke gau, nı̄bi bı̄ rı̄mnap aŋ kalıp gau gınö rö, am aŋ kalöp au u rö nöp gıtbnep. *

¹⁴ Pen Jisas Krais yıp ud kamı̄ŋ yua u me, yad gası nı̄njbin yad nan naböŋ mı̄döp. Yad nı̄bi bı̄ gau manö aij nı̄pe u hag nı̄nam. Grik nı̄bi bı̄ gau abe, Grik nı̄bi bı̄ wasö gau abe, nı̄bi bı̄ kalıp klīn nı̄njbal gau abe, nı̄bi bı̄ kalıp klīn nı̄njagpal gau abe, kalıp magöŋhalö manö aij nı̄pe u hag nı̄nam, a gem, gası u nı̄njbin.

¹⁵ Anı̄b u me, yad kale daun kub Rom mı̄dpim gau u rö nöp, am Jisas manö aij u kalöp hag nı̄nam, a gem, gası aňi u nöp nı̄njabin.

¹⁶ Jisas Krais manö aij nı̄pe u God pı̄döŋ halö hagab u me, nı̄bi bı̄ manö anı̄bu nı̄ŋ udeinabol u, manö aij anı̄bu kalıp ud asık yunab; Juda nı̄bi bı̄ gau abe, Juda nı̄bi bı̄ wasö gau abe, kalıp magöŋhalö ud asık yunab. Anı̄b u, yad Jisas manö aij nı̄pe u gası nı̄njem, gası halö nöp mı̄dpin. *

¹⁷ Jisas manö aij u nı̄ŋun nı̄njbun, God nı̄pe aigöl göm nı̄bi bı̄ nan si nan naij gıpal gau kalıp nı̄bi bı̄ aij, a gınab. Nı̄bi bı̄ gau kale gıt aij gıpal u nı̄njom, God kale nı̄bi bı̄ kamı̄ŋ aij, a gagnab; kale Jisas manö aij u nı̄ŋ udpal u nı̄njom, kale nı̄bi bı̄ kamı̄ŋ aij, a gınab. Adö anı̄bu nöp, God Manö kalıp klīn rı̄kön hagla, “Nı̄bi bı̄ God Manö hagöp rö nı̄ŋ udnabol gau, God kalıp nı̄bi bı̄ aij, a gö, kale kamı̄ŋ yöl mı̄deinabol,” a ga. *

* ^{1:13:} Ap 19:21 * ^{1:16:} Mak 8:38; 1Ko 1:18-24; Ap 13:46

* ^{1:17:} Ro 3:21-22; Hab 2:4

Nibi bì Jisas Krais nìp nìj udagnaböl gau manö kub nìjnaböl

18 Nìbi bì God Manö nìnjö nìjnblap u pen nìbi bì rìmnap God nìp gasì nìnjagöm, git naij göm, God Manö nìnjö u pału gitpal. Anìb u me, God nìpe kal göm, kalip manö kub hagnig gab.

19 God nìpe aigale Bi rö midöp, nìpe ke waiö lö nìjnbal. *

20 Nìpe hadame dagol gau mìnör nabön git la ñin u rìkö, nìpe God klö halö yabił pör pör midöp u waiö midö nìjnbal. God nìpe nan nìhon nìhon git la gau nöp nìnjom, nìpe aigale Bi rö midöp u nìjnblap. Nìnageinaböl u, nan kale. *

21 Anìb u, God nìp nìjnbal u pen nìp aij, a göm, hib nìpe u haglö adö aragöp. Gasì halowatö nìnjom, hauł alöm, sibön göp gau rö midpal. *

22 Hon nìbi bì gasì aij nìjmìdun, a gitpal u pen kale nìbi bì hauł rö midpal. *

23 God pör midöp u nìp hauł göm, nan yìharin rìmnap udöm, nìbi bì rö git löm, wal yaur rö git löm, haino sara rö git löm, nan anìb gau, god hon, a göm, sabe gitpal. *

24 Anìg gitlö, God kalip arö gö, kale gasì naij yabił nìnjom, nìbi si bì si göm, nagì naij adö anìbu amöm, hañ romanj kale ke git naij gitpal.

25 God Manö nìnjö u arö göm, manö piral nìj udpal. God nan git la gau nöp sabe göm, nìpe nan git la gau nöp hib haglö adö aröp. Pen God nan magöñhalö git la u, hib nìpe haglö adö arböp. Hib

* **1:19:** Ap 14:15-17; 17:24-28 * **1:20:** Job 12:7-9; Sam 19:1

* **1:21:** Ep 4:17-18 * **1:22:** Jer 10:14 1Ko 1:20 * **1:23:** Dud 4:15-19; Sam 106:20

nipe nöp pör pör nöp hagno adö aranj. Anib unbö rö aij.

26 Kale anig göl git naij yabit geila u me, God kalip arö gö, nan nable yabit göp adö u nöp gitmidal. Nibi gau, bi kabö göl ud midöl rö arö göm, nibi rimnap aip nagit naij adö rimnap gitpal.

27 Bi gau u rö nöp, nibi kabö göl ud midöl rö arö göm, bi ap bi ap nip nijö mab rö inö, bi gau kale ke nöp git naij yabit gitpal. Anig göm pen ilön udpal. *

28 Hainö God manö nijagnabun, a göm, gasi nijla u me, God kalip arö gö, nan naij nan gagep kalip midmagö pitlu göp gau nöp gitpal.

29 Pen kalip nan naij gep adö u gasi aña u nöp lö, kale naij yabit nöp göl göm, nan gau hon nöp midan, a göm, gasi u nijöll göm, halöwalö git naij göl göm, gitpal. Nibi bi nan aij kale gau yad rö lagöp a göm, gasi naij nijöm, wip alöm, pen pen göm, piral hagöm, gasi naij nöp nijbal. Pen, nöp hagöp yip hagöp, a göm,

30 nibi bi hag juöm, God nip mulu kal nijöm, nibi bi hag pro göm, hanip nöp nibi bi kub, a git nijlan, a göm, hib kale u ke dap ranbal. Gasi hain nibö adö rimnap nijun git naij gun, a göm, gasi kale anibu nöp nijbal. Nime nap manö hagpal u ritb jubal.

31 Kale gasi rimid lagöp. Manö ke hag libal adö u hain gagpal. Ni pai amilip apilip kale ke gau midmagö lagpal. Nibi bi rimnap nijlö, mög gagöp.

* **1:27:** Lep 18:22; 20:13; 1Ko 6:9

32 Gipal anibu, God wasö gö ilön kub udep u niñbal u pen kale ke göm aka nibi bi r̄imnap aip göm, u git aij gabun, a gipal.

2

God manö kub hagöm, manö kabö göl nöp ud asiknab

1 Pen kale nibi bi r̄imnap kalip hag jumim hagnabim, “Nibi bi gau nihön gitig nan si nan naij gipal,” a ginabim u pen kale ke u rö nöp gitim u me, God niñöm kalöp manö kub hageinab u, kale abe manö pen hagmim rö lagnab. *

2 Hon niñbun, God nipe manö niñö nöp hagöp. Anib u, nibi bi anig unbö rö ginabol gau, kalip manö kub hagnab u, manö kabö göl nöp hagnab.

3 Nibi bi nan si nan naij gipal gau, a gitim, hag junabim u pen kale ke u rö nöp gitim. Anib u, kale gasi nihön niñbim? God hanip manö kub hagagnab a gitim niñbim aka?

4 God bi aij, kalöp nibi bi pör mög yabiñ niñöm, agamij hain ritk damöm, yinid kal gagöp u niñbe, nipe bi yiharin ap rö lop ar? Pen niñim! Nipe agamij hain ritk midöp u, yad yinid kal juageinabin, kale nan si nan naij gipal gau, nihön gitig anig gitun a göm, arö göl, a göm, agamij hain ritk midöp. *

5 Pen God agamij hain ritk midöm yinid kal gagöp u, kale nan si nan naij gitim u, nihön gitig anig gitun, a gitim, arö gagpim. Kale manö nipe jit niñmim, nan si nan naij gitim gau nöp göl

* **2:1:** Mad 7:1-2; Jon 8:7 * **2:4:** Ep 1:7; 2Pi 3:15

ḡi m̄dpim. An̄b u, God n̄bi b̄i ḡinaböl ḡinaböl rö n̄n̄jom, manö kub hagnab n̄n̄ u, kale manö kub yab̄t̄ n̄n̄nabim. N̄n̄ an̄bu, n̄pe manö kub hagöm, kabö rö nöp hagnab u, waiö n̄n̄naböl. Nan si nan naij ḡipim u, n̄pe n̄n̄jom kal göm kalöp ilön pen n̄n̄ab.

6 “N̄bi b̄i añt̄ añt̄ ḡinaböl ḡinaböl rö n̄n̄jom, God kalıp u rö nöp añt̄ añt̄ pen n̄n̄ab.” *

7 N̄n̄ an̄bu n̄bi b̄i an, God hanıp mailö aij n̄pe n̄nom, manö aij hagöm, kamıñ pör m̄dep magö u n̄n̄ab, a göm, n̄bi b̄i r̄imnap kalıp pör pör ḡi aij ḡipal gau, God kalıp kamıñ pör m̄dep magö u n̄n̄ab.

8 Pen n̄bi b̄i an an, nan hañ roman̄ kale ke nöp gası n̄n̄jom, nagı aij adö an̄bu j̄i n̄n̄jom, nagı naij adö u arnaböl gau, God kalıp n̄n̄ö mulu yab̄t̄ lugö, kal juöm, ilön kub yab̄t̄ n̄n̄ab. *

9 Pen Juda n̄bi b̄i gau abe, Juda n̄bi b̄i wasö gau abe, nagı naij adö u geinaböl u, God kalıp hagö, kale magöñhalö ułham m̄döl göm, gası m̄lö yab̄t̄ löl göm, ḡi m̄deinaböl.

10 Pen Juda n̄bi b̄i gau abe, Juda n̄bi b̄i wasö gau abe, ḡi aij geinaböl u, God kalıp magöñhalö mailö aij n̄pe n̄nom, manö aij hagöm, ud aij gö, m̄d aij ḡinaböl.

11 N̄hön ḡinig: God n̄pe böñ lap aka böñ lap aragnab. Kabö göl nöp n̄n̄jom, n̄bi b̄i gau kalıp ud asık ke ke lınab.

12 Juda n̄bi b̄i wasö gau, lo Mosıs haga n̄n̄agal gau, nan si nan naij geinaböl u, lo manö n̄n̄agal u

* **2:6:** Sam 62:12; Pro 24:12; Mad 16:27; 2Ko 5:10 * **2:8:** 2De 1:8

pen kale ram mİNöj naij arnaböl. Pen nİbi bİ lo Mosİs haga nİŋbal gau, nan si nan naij geinaböl u, God lo manö anİbu udöm, kalıp manö kub hagnab.

¹³ Nİbi bİ lo manö nİŋmidal gau, God kalıp, nİbi bİ aij yad, a göm hagagnab. Nİbi bİ lo manö hagöp rö nöp gİNaböl gau nöp, God kalıp, nİbi bİ aij yad, a gİNab.

¹⁴ Juda nİbi bİ wasö gau lo Mosİs haga nİŋagal. Pen kale gası kale ke nİŋöm, lo manö hagöp rö geinaböl u, gası magö kale ke lo rö mİdöp. *

¹⁵ Kale anıg göl gası nİŋöm gİpal u me, hon nİŋun nİŋbun, lo manö u aŋ kale daŋ mİdöp. Ňin rİMnap gİ damöm, aŋ kale yaŋ, “Gİ naij gabun,” a göm nİŋbal. Pen Ňin rİMnap gİ damöm, aŋ kale yaŋ, “Gİ aij gabun,” a göm nİŋbal.

¹⁶ Jisas Krais manö aij hag Ňi ajmİdin u hagab, manö kub hagep Ňin u, God Jisas Krais nİp hagö, nİbi bİ nan si nan naij pi göl gİpal gau hag hik waiö lö, nİpe gası magö kale ke mİdmagö aŋ kale daŋ nİhön nİhön hagöp u nİŋöm, kalıp manö kub hagnab.

God nİpe lo manö hanİp Ňa u me, hon Juda kai nİbi bİ nİpe ke yabił mİdpun, a gİla

¹⁷ Pen kale Juda nİbi bİ gau, hib kale ke dap ranöл gİ hagpim, “God nİpe lo manö hanİp Ňa u me, nİbi bİ nİpe ke yabił mİdpun.

¹⁸ Hon lo manö nİŋbun u me, nagı adö anİbu aij, nagı adö anİbu naij, a gİ gası nİŋun, God nİp aij göp adö u nöp gİpun,” a gİpim.

* ^{2:14:} Ap 10:35

19 Pen manö adö ap hagpim, “N̄ibi b̄i n̄iŋagpal gau kalip hag n̄i aij gun, n̄ibi b̄i amgö we gö s̄ibön göp rö m̄idpal gau kalip hag n̄i aij gun,

20 n̄ibi b̄i lo manö n̄iŋagpal gau kalip hag n̄i aij gun, n̄i pai pro gau kalip hag n̄i aij gun ḡipun,” a ḡipim. Hagpim an̄bu hagpim, “God n̄ipe lo manö hanip ña u me, gasi aij magöñhalö abe, gasi n̄iñö magöñhalö abe hadö n̄iñbun,” a ḡipim.*

21 Kale lo manö u n̄iñmim, n̄ibi b̄i gau kalip hag n̄ibim u pen manö n̄ibi b̄i gau hag n̄ibim rö kale ke gagpim. N̄ibi b̄i r̄imnap kalip hagpim, “Nan si udagmim,” a ḡipim u pen kale ke nan si udpim aka? *

22 N̄ibi b̄i r̄imnap kalip hagpim, “N̄ibi si b̄i si gagmim,” a ḡipim u pen kale ke an̄ig ḡipim aka? N̄ibi b̄i r̄imnap kalip hagpim, “Nan hañowałö gau God rö sabe gagmim,” a ḡipim u pen ram sabe ḡipal m̄igan an̄ib gau ammim, nan dap l̄ibal gau r̄imnap si udpim aka?

23 Hib kale u ke dap ran l̄imim hagpim, “God lo u hanip Juda n̄ibi b̄i ña,” a ḡipim u pen manö n̄ipe u r̄ib jubim rö, hib n̄ipe u rö nöp hag jubim aka?

24 Ḡi naij ḡipim an̄bu, b̄i ap nöd God Manö kalip kliñ r̄iköm haga rö nöp ḡipim. N̄ipe haga, “Kale Juda n̄ibi b̄i, God lo manö n̄iñbun a ḡipim u pen kale ke m̄id aij gagpim rö, Juda n̄ibi b̄i wasö gau,

God n̄ip hag jubal,” a ga. *

25 Kale Juda kai, God n̄ibi b̄i n̄ipe m̄idaiun, a ḡimim, n̄i gau yag dapim, pör pör wan̄ hañ r̄ib

* **2:20:** 2Di 3:5 * **2:21:** Mad 23:3-4 * **2:24:** Ais 52:5

gi dö gipim. Pen lo manö nīpe u r̄ib jumim, ke nījnabim rö ginabim u, nībi b̄i ȳharin̄ nī wañ hañ r̄ib gi dö gagal rö u midnabim.

²⁶ An̄ib unbö rö, nībi b̄i au Juda wasö, nī hañ r̄ib gi dö gagal gau, lo manö hagöp rö geinaböl u, God kalip nībi b̄i nī hañ r̄ib gi dö gipal u rö nījnab. *

²⁷ Juda nībi b̄i wasö, nī hañ r̄ib gi dö gagal gau, lo manö hagöp rö gipal. Pen kale Juda kai, Mosis lo kalit kliñ r̄ika u udmmim, nī hañ r̄ib gi dö gipim u pen lo manö r̄ib jubim u me, kalöp manö kub mideinab.

²⁸ Hon nībi b̄i rimnap hagpun, nībi b̄i nī hañ r̄ib gi dö gipal gau nöp Juda nībi b̄i kabö göl, a gipun u pen u manö nīnjö hagagpun. Nībi b̄i an an kale Juda nībi b̄i kabö göl midpal? Hañ romanj nöp nījun, Juda nībi b̄i aka Juda nībi b̄i wasö, gun, hagagnabun.

²⁹ Juda nībi b̄i kabö göl gau, anj kale danj nījun hagnabun, b̄i an̄ibi nīpe Juda nībö kabö göl, a ginabun. Midmagö nīpe u hañ r̄ib gi dö gi midöp nījnabun u, b̄i u b̄i Juda kabö göl, nībi u nībi Juda kabö göl, a ginabun. Lo Mosis kalit kliñ r̄ika u gö, midmagö kale au hañ r̄ib gi dö gagep; God Ana nīpe nöp midmagö kale au hañ r̄ib gi dö ginab. Nībi b̄i midmagö kale unbö rö midöp gau, nībi b̄i gau kalip nīnlö hib midagöp, pen God nīnjö hib midöp. *

3

God hagab rö nöp gab

* ^{2:26:} Gal 5:6 * ^{2:29:} Dud 30:6; Kol 2:11

¹ Anig hagabin u, bi ap hagnab, “Juda nībi bī wasö, hañ r̄ib gī dö gagal rö m̄daibnop aij gībop,” a gīnab u pen adö anibu hagagīn.

² Juda nībi bī m̄dpun u aij yabīl m̄dpun. Manö yad ke nībi bī r̄imnap kalip hag ñöl, a göm, God hanip Juda nībi bī nöp manö aij nīpe ña.

³ Pen Juda nībi bī r̄imnap nīhi bī manö klö hagla rö gagla. Anig gīla u, God manö klö kalip haga u arö gīnab aka?

⁴ Wasö yabīl, arö gagnab. Nībi bī gau magöñhalö ñin r̄imnap piral hagnabol, pen God nīpe bī nīnjö yabīl hagöm, hagab rö nöp gīnab. Manö anibu rö God Manö u kalit kliñ r̄iköm hagla, “God, ne manö kabö göl nöp hagpan u, nöp manö r̄imnap pen hagöl rö lagöp.

Nöp manö kub hageinabol u,
manö īl ap m̄dageinab,” a ga. *

⁵ “Hon pör pör gī naij gīnabun u, nībi bī r̄imnap nīnjöm, God pör pör gī aij göp u waiö nīnjabol. Anib u, God hanip kal göm manö kub hagnig gab u aij gagöp,” a gīnabun aka? (Pen manö anibu, nībi bī nīnjöm hagpal rö nöp hagabin.)

⁶ Wasö yabīl! God nībi bī magöñhalö manö kub hagnab u, böñ lap aka böñ lap aragnab; kabö göl adö u nöp hagnab.

⁷ Pen kale r̄imnap hagnabim, “Hon pör pör piral adö r̄imnap gīnabun u, nībi bī r̄imnap nīnjöm, God pör pör nīnjö nöp hagöp u waiö nīnjöm, Bī mailö halö yabīl m̄döp, a göm, hib nīpe haglö adö arnab. Anib u, nīhön gīnig God

* **3:4:** Sam 51:4

hanıp n̄ibi b̄i nan si nan naij gep, a göm, manö kub hagöm, ilön kub ñ̄inab?” ö ḡinabim.

8 Manö piral anıbu rö hagmim hagnabim, “Nan si nan naij u nöp ḡino ḡino, God hanıp mög yabił n̄ijöm, nan si nan naij ke ke iru yabił ḡinabun anıbu n̄ijöm arö ḡinab u, n̄ibi b̄i gau n̄ijöm, n̄ipe b̄i aij unbö ke a göm hib n̄ipe haglö adö arnab,” a ḡinabim. Pen n̄ibi b̄i r̄imnap yıp ke hag juöl git, Pol manö anıbu rö hagöp, a ḡipal. Manö anıbu rö yad hagagin! Piral hagpal rö, God n̄ijö, kalıp manö kub hagöm, pen ilön kub ñ̄inab.

N̄ibi b̄i aij ap m̄idagpun

9 Anıb u, n̄ihön hagun? God n̄ijö, hon Juda n̄ibi b̄i gau m̄id aij ḡipun; Juda n̄ibi b̄i wasö gau m̄id aij gagpal, a gun aka? Wasö! M̄idö nöp me hagpin rö, hon n̄ibi b̄i magöñhalö, Juda n̄ibi b̄i gau abe, Juda n̄ibi b̄i wasö gau abe, nan si nan naij nagı adö anıbu hanıp klö git t̄ip git ud arníg gab.*

10 Manö anıbu rö, God Manö u kalı kliñ r̄iköm hagla,

“N̄ibi b̄i pör git aij ḡinabol rö r̄imnap m̄idagpal. *

11 N̄ibi b̄i, nagı adö anıbu aij,

nagı adö anıbu naij, a göm n̄ijbal gau r̄imnap m̄idagpal.

N̄ibi b̄i, ‘God lau adö arun,

n̄ip aip m̄idaiun,’ a git n̄ijbal gau r̄imnap m̄idagpal.

12 N̄ibi b̄i gau magöñhalö God n̄ip arö göm,
n̄ibi b̄i naij rö m̄idöm,
nan si nan naij nöp ḡipal.

* **3:9:** Ro 1:18-2:24; 3:23

* **3:10:** Sam 14:1-3; 53:1-3

Kale magöñhalö unbö rö nöp gipal.

13-14 Ałab kale u ado malo göm,
pör piral yabił nöp hagpal.

Rugu migan kale u, wip umö pału git aij gaglö,
halñj naij auöp u rö midöp.

Nibi bi rimnap kalip niñjö mulu lugö, hag juöm,
manö naij hagpal u, re naij hauat rö midpal.
*

15 Kal naij yabił juöm,
niñbi bi gau kalip ilön ñun,
al pak lun, a göm,
gasit u nöp niñjom, *

16 niñbi bi gau kalip pör git naij gitlö,
gasit iru yabił nöp niñbal.

17 Nibi bi gau aip midöm,
agamitj mid aij göl rö lagöp.

18 God bi kub niñ midöp, a göm,
pitñin gagpal,” a gitla. *

19 God lo manö anibu hanip Juda nibi bi nöp ña
u me, manö anibu magöñhalö hanip Juda nibi bi
hagab. Anib u, God manö kub hagnab ñin u, nibi
bi ram miñöñ gau gau magöñhalö manö pen ap
hagöl rö lagnab; kale magöñhalö manö midteinab.

20 Anib u, bi ap lo manö hagöp rö geinab u, God
bi anibu niñp, bi aij yad, a gagnab. Pen God lo
hagöp rö niñjun, hon nan si nan naij gitpun, a gun
niñnabun. *

*Nibi bi Krais niñ udpal gau nöp, kalip nibi
bi asin midagöp aij yad, a ginab*

* **3:13-14:** Sam 5:9; 10:7; 140:3 * **3:15:** Ais 59:7-8 * **3:18:** Sam
36:1 * **3:20:** Sam 143:2; Ro 7:7; Gal 2:16

21-22 Anıbu, pen miñi, Mosis abe, bì God manö hagep bì gau abe, gìnab a göm, kalì kliñ rìkön hagla rö, Jisas Krais hanıp a göm uma u me, nìp nìj udno, God hanıp hagnab, “Kale nìbi bì aij yad,” a gìnab. Pen hon Juda nìbi bì gau abe, Juda nìbi bì wasö gau abe, lo adö u nöp nìjun gïno, anığ hagagnab. *

23 Hon nìbi bì magöñhalö nan si nan naij gïpun rö, God mailö magö aij nìpe ñöb udun rö lagöp u pen

24 God hanıp mög nìnjöm, Krais Jisas yuö apöm hanıp rau adog uda u me, God hanıp nìbi bì aij yad a gìnab. *

25 Yad aigöl gem, nìbi bì nan si nan naij gïpal gau kalıp nìbi bì aij yad, a gìnabin u nìnjöl, a göm, God nìpe Krais Jisas nìp nan sabe gep rö mìnöñ naböñ il i hag yua. God nìpe nìbi bì nan si nan naij nöd gïla gau, manö kub hagöm, kal juöm, ilön pen ñöm, böñ nöp al pak lïbög u pen nìpe agamij hain rìk mïdöm, anığ gaga. Pen uri Krais Jisas nìpe apöm, nìbi bì nan si nan naij gïpal gau magöñhalö hañ roman nìpe ke udöm ilön kub udöm uma. Anıb u me, nìbi bì an an, hagape nìpe nan si nan naij yad lïk gï yuöp, a göm, Jisas nìj udeinabol gau, God kalıp nìnjöm kal juöm ilön pen ap ñagnab.

26 Yad aigöl gem, nìbi bì nan si nan naij gïpal gau kalıp nìbi bì aij yad, a gìnabin u nìnjöl, a göm, God nìpe anığ ga. Manö kub hagem, nan si nan naij gïpal rö pen ilön u rö nöp ñìnabin, a ga u me, nìpe haga rö nöp göm, Krais Jisas nìp nan sabe

* **3:21-22:** Gal 2:16 * **3:24:** Ro 5:1

gep rö hag yuö, n̄ibi b̄i n̄ip n̄in udnaböl gau kalip
n̄ibi b̄i aij yad a ginab.

²⁷ Anib u, lo adö u gitno, God hanip n̄ibi b̄i aij
yad a göm udö, n̄ibi b̄i n̄ipe midpun, a gun, hib
hon ke hagno adö arnim rö lagöp. Jisas hanip a
göm uma manö aij u n̄in udun me, God n̄ibi b̄i
n̄ipe midpun.

²⁸ Anib u, n̄ibi b̄i gau lo manö hagöp rö gitpal,
a göm, God kalip n̄ibi b̄i aij yad a gagnab. N̄ibi
b̄i Krais Jisas ga manö aij u n̄in udpal, a göm me,
God kalip n̄ibi b̄i aij yad a ginab.

²⁹ God n̄ipe hon Juda n̄ibi b̄i, God hon nöp
wasö; n̄ipe Juda n̄ibi b̄i wasö gau God kale abe
midöp. *

³⁰ Nitön ginig: God n̄ipe añi u me, n̄ibi b̄i
ñi hañ ritb git dö gitpal gau abe, n̄ibi b̄i ritb git
dö gagpal gau abe, kale adan añi u nöp arlö,
God kalip n̄ibi b̄i aij yad a ginab. Anib u, kale
magonyhalö Krais Jisas ga manö aij anibu nöp n̄in
udöl. *

³¹ Pen hon Jisas manö aij u n̄in udno, God hanip
n̄ibi b̄i aij yad a ginab, a gitpin u, lo manö gau
arö ginabun a gem hagagabin, wasö. N̄ibi b̄i Jisas
manö aij u n̄in udnaböl gau, kale manö aij anibu
hagöp rö nöp gitlö, lo manö u am pidöñ ginab. *

4

God Ebraham n̄ip b̄i aij yad a ga

¹ Hon Juda n̄ibi b̄i, bac itaq hon il göm ritkö,
ritk amil apitl göm, ritklö midpun gau me, b̄i ne

* ^{3:29:} Ro 10:12 * ^{3:30:} Dud 6:4; Gal 3:20 * ^{3:31:} Mad 5:17

Ebrahim. Pen God Ebrahim n̄ip uda u, aige göm Ebrahim udan̄

² Ebrahim n̄ipe ke nan aij ap gö, God ne b̄i aij yad, a ḡiböp, Ebrahim b̄i gau hagöm “Yad b̄i aij,” a ḡiböp. Pen God n̄iñöb Ebrahim hib n̄ipe ke dap raneb il̄ ap m̄idageia.

³ Pen ai ḡinig Ebrahim hib n̄ipe ke dap ranagböp? God Manö hagab, “Ebrahim n̄ipe God manö haga u n̄in̄ uda u me, God n̄ip ‘Ne b̄i aij yad,’ a ga.” *

⁴ B̄i ap wög göm pe udöm, mani an̄ibi ȳiharin̄ udpin a gagnab; wög gainö pen u mani i udpin a ḡinab.

⁵ Pen n̄ibi b̄i, hon God n̄ip klö hon ke wög geinabun, n̄ipe hanip n̄ibi b̄i aij yad a ḡinab, a ḡi gasi n̄iñnaböl gau, God kalip n̄ibi b̄i aij yad a gagnab. Pen n̄ibi b̄i, nan si nan naij ḡipun u pen God nan si nan naij ḡipun an̄ibu ȳiharin̄ arö göm, hanip n̄ibi b̄i kamıñ aij yad a ḡinab n̄iñbal gau, kalip n̄ibi b̄i aij yad a ḡinab.

⁶ Manö hagabin i rö, Depid u rö nöp hadame nöp God Manö u kalı kliñ r̄iköm, n̄ibi b̄i nan aij ap gagnaböl pen God kalip n̄ibi b̄i aij yad a ḡinab gau n̄iñl̄ linaböl, a ga. N̄ipe haga,

⁷ “N̄ibi b̄i nan si nan naij ḡipal gau,

God nan si nan naij kale n̄iñöm arö ḡinab rö,
aij gö n̄iñöl ḡi m̄ideinaböl.

N̄ibi b̄i nan si nan naij ḡipal gau,

God nan si nan naij kale manö kub hagagnab
rö,
m̄iñ m̄iñ göl ḡi m̄ideinaböl.

* **4:3:** Jen 15:6; Gal 3:6

8 N̄ibi b̄i nan si nan naij ḡipal gau,
B̄i Kub nan si nan naij kale ḥik ḡi yunab rō,
ñ̄iñ̄i löl ḡi m̄ideinaböl,” a ga. *

9 Depid ñ̄iñ̄i lep magö haga u, n̄ibi b̄i ñ̄i hañ r̄ib
ḡi dō ḡipal gau nöp manö u udnaböl? Wasö yabi! N̄ibi b̄i ñ̄i hañ r̄ib ḡi dō gagpal gau abe udnaböl.
God Manö kalı kliñ r̄iköm hagla adiñ anıbu uri
nöp hagajın: “Ebrahim n̄ipe God manö haga u
n̄iñ̄i uda u me, God n̄ip, ‘Ne b̄i aij yad,’ a ga.”

10 Bac iłan̄ hon Ebrahim, hañ r̄ib ḡi dō gaga ñ̄iñ̄
u, God manö haga u n̄iñ̄ udö, God n̄ip, “Ne b̄i aij
yad,” a ga.

11 “Ebrahim manö yad n̄iñ̄ uda u me, yad, ‘Ne
b̄i aij yad,’ a ḡipin u, n̄ibi b̄i gau n̄iñ̄lan̄,” a göm,
hainö God hagö, Ebrahim hañ r̄ib ḡi dō ga. God
anıg ga u n̄iñ̄bun. Anıb u, n̄ibi b̄i ñ̄i hañ r̄ib ḡi
dō gagöm, God Manö n̄iñ̄ udlö, kalıp, “N̄ibi b̄i aij
yad,” a ḡinab n̄ibi b̄i gau, Ebrahim bac iłan̄ kale
m̄idöp. *

12 Pen n̄ibi b̄i ñ̄i hañ r̄ib ḡi dō ḡipal pen,
Ebrahim hañ r̄ib ḡi dō gaga ñ̄iñ̄ u, God manö n̄ipe
n̄iñ̄ udm̄idöp rö, u rö nöp n̄iñ̄ udnaböl n̄ibi b̄i gau
abe, Ebrahim bac iłan̄ kale u rö nöp m̄idöp.

13 Pen Ebrahim lo adö gau n̄iñ̄om gö, God n̄ip,
“Ne b̄i aij yad,” a göm udaga. Ebrahim n̄ipe God
manö haga u n̄iñ̄ uda u me, God n̄ip, “Ne b̄i aij
yad,” a göm, manö klö n̄iñ̄ö hagöm Ebrahim abe
ñ̄i pai n̄ipe anıb gau abe kalıp haga, “Kale ram
m̄iñ̄oñ il i gau gau magöñhalö udnabim,” a ga. *

* **4:8:** Sam 32:1-2 * **4:11:** Jen 17:10-11 * **4:13:** Jen 17:4-6;
22:17-18; Gal 3:29

14-15 God manö klö nɪŋjö haga u, nɪbi bɪ lo adö u nɪŋöm gɪnaböl gau hagböp, God manö klö nɪŋjö haga anɪbu nan yɪharɪŋ rö lɪböp. Nɪhön gɪnɪg: nɪbi bɪ lo adö u hain göm, God nɪbi bɪ nɪpe mɪdeinabun a göm nɪŋbal gau, kale magöñhalö lo manö u rɪb junaböl nɪŋöm God kal juöm, manö kub hagöm, pen ilön nɪnab. God manö klö nɪŋjö haga u, nɪbi bɪ lo adö u nɪŋöm gɪnaböl gau hagböp, God manö haga nɪŋ udpal u nan yɪharɪŋ rö lɪböp. Ai gɪnɪg: nɪbi bɪ God manö haga nɪŋ udnaböl gau nɪŋ aij gagöm, dui gɪnaböl. God manö klö nɪŋjö Abraham nɪp haga u udagnaböl.
*

16 Anɪb u, hon nɪŋbun, God gɪnabin a göm, manö klö nɪŋjö hag la anɪbu, nɪbi bɪ God manö haga nɪŋ udnaböl gau nöp kalıp haga. Anɪb u, God gasɪ nɪpe ke nɪbi bɪ mög nɪŋöm, yɪharɪŋ ud aij gɪnab u me, Abraham nɪt pai nɪpe gau magöñhalö God manö klö nɪŋjö haga u rö udnaböl. Nɪbi bɪ kalıp lo manö nɪa gau abe, nɪbi bɪ Abraham rö hañ rɪb gɪ dö gagöm God manö nɪŋ uda rö, nɪŋ udpal gau abe, kale magöñhalö manö klö nɪŋjö haga u nöp udnaböl. Abraham nɪpe bac iłan̄ hon magöñhalö mɪdöp me u.

17 God Manö u kalɪ kliñ rɪköm hagla, “God Abraham nɪp haga, ‘Yad gɪnö, nɪbi bɪ ił ke ke iru nöp mɪdpal gau, nöp bac iłan̄ hon, a gɪnaböl,’ a ga,” a gɪla. Anɪb u, God amgö ilö adö nɪpe u, hon nɪbi bɪ ił ke ke gau nɪbö nɪp nɪŋ udpun gau magöñhalö bac iłan̄ Abraham nɪt pai nɪpe yabił mɪdpun. God nɪpe nɪbi bɪ umbal gau gö, kale

* **4:14-15:** Ro 3:20; 5:13; Gal 3:18 * **4:16:** Gal 3:7

urakpal. God n̄pe nöp gö, nan nöd m̄dagm̄döp u m̄ñi waielöp. *

Ebrahim God n̄ip n̄iŋ uda rö nöp gun

18 Pen Ebrahim m̄łep yabił löm, n̄i pai r̄kn̄im rö lagö, God n̄ip haga, “Ne, ił ḡmön, n̄ibi b̄i n̄i pai ne hainö m̄deinaböl gau, ił ke ke iru yabił m̄deinabim,” a ga. Anıg hagö Ebrahim, God manö n̄iñö hagöp, a göm, gası halö m̄döm me, haga rö nöp me, n̄ibi b̄i n̄i pai n̄pe ił ke ke iru yabił nöp m̄dpal. *

19 Pen Ebrahim n̄iñä, hañ roman̄ kalpe ber m̄hau bir bir ḡi m̄hau luga. Ebrahim m̄i n̄pe söl n̄in juöl unbö mamid lañ (100) ara u me, n̄i pai r̄kep rö laga. N̄ibin n̄pe Sera u rö nöp m̄łep yabił la, n̄i pai r̄kep rö laga. Pen n̄pe God manö n̄ip haga u n̄iñ ud p̄döñ ḡi damöm, gası halö m̄ideia. *

20-21 God n̄pe Ebrahim n̄ip manö klö n̄iñö haga u, Ebrahim gası m̄höp n̄iñaga; n̄pe böñ nöp n̄iñ uda. God B̄i p̄döñ halö, manö klö n̄iñö haga rö nöp ḡinab, a göm, God manö haga u n̄iñ udöl ḡi m̄ideia rö, gası magö n̄pe u p̄döñ r̄mnap halö udöm, n̄pe God manö haga u ud p̄döñ yabił göm, God hib n̄pe u hagö adö ara.

22 Ebrahim ga anıbu, God Manö u kalı kliñ r̄köm hagla, “Ebrahim n̄pe God manö haga u n̄iñ uda u me, God n̄ip, ‘Ne b̄i aij yad,’ a ga,” a ḡila. *

23 “God n̄ip, ‘Ne b̄i aij yad,’ a ga,” manö kalı kliñ r̄kla anıbu, Ebrahim n̄ip nöp kalı kliñ r̄kagla.

* **4:17:** Jen 17:5 * **4:18:** Jen 15:5 * **4:19:** Jen 17:17 * **4:22:**
Jen 15:6

24 Hanıp abe, nıñöl a göm, kalı kliñ rıkla. God nıpe gö, Bı Kub hon Jisas uraka anıbu nıñ udpun u me, nıpe hanıp abe nıbi bı aij yad a gınab.

25 Pen nan si nan naij gun asıñ mıdaino rö, God hanıp mög nıñöm, Ñı nıpe Jisas Krais nıp yuö apöm, “Kale nan si nan naij gıpal anıbu God nıñöm arö gınım,” a göm, uma. Pen Jisas umö, God gö, kauyan uraka rö, asıñ kub gac hanıp uť ga anıbu kamıñ lıñım rö löp.*

5

*God nıp nıñ udeinabun u, hanıp nıbi bı ası ması
mıdagöp a gınab*

1-2 Pen God hanıp mög nıñöm ga anıbu nıñ udno u me, hanıp nıbi bı ası ması mıdagöp a göm, uda. Anıb u, Bı Kub hon Jisas Krais nıpe gö, hon God aip jıtın nıñöl mıdun, agamıtın mıd aij gıpun. Pen ram mıñönü hon hag löp u amun, God mailö aij nıpe u nıñun, nıp aip mıdeinabun a gun, aij gö nıñöl gı mıdpun.

3 Mıñör auö, ułham mıdpun u, mıñ mıñ göl gı mıdpun. Nıñön gınig: mıñör auö, ułham mıdeinabun u, hon klö gun, Jisas Krais cıg aij gun, arö gagnabun.*

4 Hon klö gun, Jisas Krais cıg aij gun, gı dam dam, hon nıbi bı gası magö pıdöñ halö mıdeinabun. Pen gası magö pıdöñ halö mıdeinabun u, hon gası halö mıdeinabun.

* **4:25:** Ais 53:4-5 * **5:3:** Jem 1:2-3; 1Pi 1:5-7

5 Pen anig göl gasi halö mideinabun u, yiharitj midegeinabun. Nitön gitig: God nipe Ana Ut u hanip nööm hanip midmagö yabiil libil.

6 Pen hon nibi bi minöö naböö adö il i midpun gau, nan si nan naij git damun gac halö midaino, God aip jim nöl midep rö laga. Hon adan arun ap midageia. Pen God nipe hag la nitn u nöp, Krais hanip nibi bi naij nan a göm uma.

7 Pör nibi bi rimnap, bi aij ap nip nitjom, "Yad nip nan a gem umnö, nipe kamitj aranj," a göm umagnabol. Pen nitn añt añt rimnap bi ap bi aij yabiil ap rö nitjom, "Yad nip nan a gem umnö, nipe kamitj aranj," a göm umnab aka nitjagpun.

8 Pen hon nan si nan naij git midaiun nitn anibu nöp, Krais hanip nan a göm uma. Anib u, hon nitjbun, God hanip midmagö yabiil lop. *

9 Krais nipe hanip a git umöm, hagape nipe lugö, God hanip nibi bi aij yad a ga. Anib u me, hon nitjbun, God kal ju manö kub hagnab nitn u, Krais nipe hanip ud kamitj yunab. *

10 God kołmał nipe midaino nitn u me, Nit nipe umöm, hanip Nap aip jim ña. Uri Nap aip jim nöl midpun u me, Nit nipe urakom kamitj midöp u, hanip nitjö nöp ud kamitj yunab!

11 Pen anibu nöp wasöö. Hon God aip jim nöl midpun rö, Bi Kub hon Jisas Krais nipe nöp gö, God aip jim nöl midpun, a gun, hib kale apil mihau dap ranöl gun, aij a gö nitjöll git midpun.

Adam Yam nipe umbal pen Jisas Yam nipe kamitj pör midep udpal

* **5:8:** Jon 3:16; 1Jn 4:10 * **5:9:** Ro 1:18; 2:5

12 Pen nan si nan naij göl umeb ił u, Adam nöp ił göm gö me, asinj nipe anibu nibi bı rık lep nipe gau magöñhalö umbal. Nihön gitnig: God niñö, Adam ga anibu, hon nibi bı rık lep nipe gau magöñhalö anig gino. Niñ anibu hanip yag dauagla u pen hon aip gitno. *

13 God Mosis nıp lo manö ña adö u, nan si nan naij gep gası u mìnöñ naböñ adö ił i nöd midéia. Pen lo midageia niñ u, God nan si nan naij gitla u niñöm, hainö pen niñaböl, a göm, gası niñ midageia. *

14 Pen Adam ił göm git naij gö, asinj nipe anibu nibi bı gau kalip uł gö, magöñhalö um dap dap, Mosis lo manö hag ña niñ u aua. Adam God manö nıp haga u rıb jua rö, rımnap rıb juagla u pen Adam ga rö magöñhalö umla. Adam nipe Bi hainö aunab Bi u rö.

15 Adam git naij ga u ke; Jisas Krais nan aij ña u ke. Adam nan si nan naij gö, nibi bı magöñhalö umbal. Pen Jisas Krais nibi bı mög niñöm uma rö, God nibi bı gau magöñhalö mög yabił niñöm, ud aij göm, nan aij yabił ña.

16 Bi añi anibu nan si nan naij ga u ke; God nan aij ña u ke. Adam nan si nan naij añi anibu ga u, God niñöm manö kub hagöm, ne umnabön a ga. Pen Adam niñ pai nipe nan si nan naij git dam dam, Jisas Krais nan aij yiñharitñ ñö, God, “Nibi bı gau magöñhalö pör pör kamitñ midaiöl rö löt,” a ga.

17 Nöd bı añi ap nan si nan naij gö, asinj klö naij yabił anibu hanip magöñhalö uł ga. Pen hainö, anig adö anib unbö rö wasö, God nibi bı mög

* **5:12:** Jen 3:6; Ro 6:23

* **5:13:** Ro 4:15

yabıł nıñjom ud aij yabıł gö, nıbi bı asıñ mıdagöp a gınab gau, bı añt Jisas Krais gö, kale kamıñ mıdöm nıpe aip aij gö nıñjöl gı mıdeinaböl.

18 Adam nan si nan naij magö añt ap nöp gö, asıñ anıbu nıbi bı magöñhalö uł gö, God manö kub hagöm, “Nıbi bı magöñhalö umnaböl,” a ga. Pen Jisas Krais nıñ añt ap nöp nan aij yabıł gö, God nıbi bı magöñhalö kalıp nıbi bı aij yad a göm, kamıñ mıdep magö u nıñim rö löt. *

19 Bı añt ap God manö haga u rıb juua rö, God nıñjö, hon nıbi bı magöñhalö nan si nan naij gıno. Nıñ anıbu hanıp yag dauagla u pen hon aip gıno. Anıb unbö rö nöp, bı añt ap God manö haga rö nıñjom umö, God nıbi bı magöñhalö kalıp nıbi bı yad a gıñim rö löt. *

20 Nıbi bı nöd nan si nan naij gı mıdmıdal; God nıpe lo manö hainö ña. God lo manö ña u, nıbi bı, lo manö rıb juun nan si nan naij gıpun u nıñjöl, a göm, lo manö ña. Anıb u, nan si nan naij gıla gau iru yabıł nöp gılö ara. Pen God nıbi bı nan si nan naij gıla gau kalıp mög yabıł nıñjom, ud aij yabıł ga.

21 Anıb u, nan si nan naij asıñ anıbu kłö yabıł göm, nıbi bı magöñhalö uł gö, wip umbal rö mıdeila. Pen God anıg göl nıbi bı gau kalıp mög yabıł nıñjom, ud aij yabıł göm, nıbi bı aij yad a göm, kamıñ pör mıdep anıbu ñıñab. Bı Kub hon Jisas Krais nıpe gı aij ga u me, God anıg gıñab. *

* **5:18:** 1Ko 15:22 * **5:19:** Ais 53:11 * **5:21:** Ro 6:23

6

Jisas aip umun um hauł gino a gun, nan si nan naij gep gasi adö u niñagun

¹ God hanıp mög niñöb anıbu, niñbi bı rımnap hagnaböl, “Nan si nan naij hañowałö göl gi mıdno mıdno, God hanıp nöd niñöm ud aij göp rö wasö, hainö hanıp mög yabił niñöm ud aij yabił gınab,” a gınaböl.

² Pen manö piral anıg rö hagagun! Hon nan si nan naij gep nagı adö u, hon hadö umno. Anıb u, mıdmagö hon piñu gö, nan si nan naij gun rö lagöp.

³ Kale niñbim, hon niñbi bı Krais Jisas aip jım ñöl mıdaiun a gun ñig pakno gau, “Niñpe uma rö jım ñöl umbun,” a gun, ñig pakno. *

⁴ Hon ñig pakno u, Krais Jisas aip wip rıgöl mıgan lugun umno rö la. Niñhon gınig: Krais niñpe umö, kabö mıgan u rıgöl giла pen Nap klö ke yabił niñpe u gö, uraköm kamıñ mıdöp rö, hon unbö rö wip rıgöl mıgan rö mıdpun u urakun, kamıñ hain niñbö adö u mıdeinabun. *

⁵ Krais aip jım ñöl umno u me, niñpe kauyan uraköm kamıñ mıdöp rö, hainö hon u rö nöp urakun kamıñ mıdeinabun.

⁶ God niñpe gasi niñja, nan si nan naij gep nagı u böñ nöp rıb gi dö gö, hainö niñbi bı gau kalıp nagı wög gep bi rö, adan naij u ud tıp gi dam aragnım, a gi gasi niñja. Anıb u me, nagı adö naij gımiñdun u, Krais aip mab ba lañ al pak lılö uma. *

* **6:3:** Gal 3:27 * **6:4:** Kol 2:12 * **6:6:** Gal 5:24

7 Pen nīhön, nībi bī um hauł gipal gau, nan si nan naij gep magö u mīdmagö kale pīlu gö göl rö lagöp.

8 Hon nīnbun, Krais aip umno u me, nīpe aip kamīn mīdeinabun.

9 Hon nīnbun, Nap nīpe gö Krais uraka rö, nīpe kauyan umagnab. Uri umeb magö u Krais nīp nan ap gīnim rö lagöp.

10 Krais nīpe nīn añi ap nöp uma u pen nan si nan naij gep pīdöŋ u böŋ nöp hir göp. Krais kauyan uraköm, am God aip mīdpil.

11 Anib u me, Krais Jisas aip uł gun, nan si nan naij gep adö u um hauł gun, urak God aip kamīn mīdpun, a gīmim nīnjimim. *

12 Nan si nan naij gep magö u, kalöp adik tīp gīdam, bī nagī wög gep rö mo gau mīdmim, nan si nan naij gīnabim, a gīnab. Pen kale wīhö gīmim.
*

13 Pen gasi naij kale u, hañ romanj nīn ma kalöp adiñ ap, nan si nan naij gīnim, a göm, tīp gīgainim rö, kale hañ romanj kale adiñ adiñ gau magöñhalö böŋ nöp wīhö gīmim. Jisas aip umun urakpun u me, gasi mīdmagö rīmid hon God nīp nūn, hañ romanj adiñ gau God nīp nūn, nīpe hagöp rö nöp gun, a gīmim nīnjimim. *

14 Nöd lo manö adö u nījun gun, a gī gasi u nījbe, nan si nan naij gep gasi u nöp lö, anig gīmīdim. Pen mīñi adö anibu rö mīdagpim. God kalöp mög nījom udö, Krais nībi bī nīpe mīdpim

* **6:11:** 2Ko 5:15; Gal 2:19

* **6:12:** Jen 4:7

* **6:13:** Ro 12:1

u, n̄ip c̄ig ḡimim, nan si nan naij gau arö ḡinabim.
*

Nagi asij m̄idagöp aij adö u nöp arun

15 Pen God lo manö adö u ḡno, God n̄iñöm han̄ip udagnab; n̄ipe ke han̄ip mög n̄iñöm, Krais n̄ip yuö apöm, han̄ip a göm uma rö, udnab. An̄ib u, nan si nan naij nöp ḡi m̄idaιun aka? Wasö yabił! An̄ig gagun.

16 Kale n̄iñbim, kale b̄i kub ap n̄ip, hon b̄i naḡi wög gep ne m̄idun, wög n̄ihön hagnabön ḡinabun, a geinabim u, kale b̄i kub an̄ibu mo n̄ipe gau m̄idpim. Kale nan si nan naij gep n̄ip naḡi wög gep b̄i rö m̄ideinabim u, nan si nan naij gep mo gau m̄idmim umnabim. Pen kale God manö hagöp naḡi wög gep b̄i rö m̄ideinabim u, God manö hagöp mo gau m̄idpe, n̄ipe kalöp n̄ibi b̄i aij yad a ḡinab. *

17 Nöd kalöp nan si nan naij gep gas̄ u nöp lö, b̄i naḡi wög gep rö m̄idmim, adö an̄ibu nöp ḡim̄idim. Pen hainö, Jisas manö aij u n̄iñmim, böñ nöp udpim. An̄ig ḡipim u, yad God n̄ip aij a gabin.

18 God n̄ipe gö, kale nan si nan naij mo gau m̄idmim, yöñ udmim, God naḡi wög gep n̄ibi b̄i rö m̄idmim, n̄ipe hagöp rö ḡi aij ḡipim.

19 Pen kale ke kłö m̄idagpim rö, manö hagnig gabin i, yad waiö nöp hagnö n̄iñ aij göl, a gem, waiö nöp hagnabin.

Nöd kale gas̄ naij yabił n̄iñmim, naḡi wög gep n̄ibi b̄i rö m̄idmim, hañ roman̄ n̄iñ ma kale gau nan si nan naij yabił ḡi dammim, ḡi naij yabił nöp ḡim̄idim. Pen miñi gas̄ aij yabił n̄iñmim, naḡi

* **6:14:** 1Jn 3:6 * **6:16:** Jon 8:34; 2Pi 2:19

wög gep bì rö mìdmim, hañ romanj ñin ma kale gau God manö hagöp rö nöp ḡi dammim, kamıñ aij nöp mìdeinabim.

²⁰ Nöd nan si nan naij gep nagı wög gep nıbi bì rö mìdmìdim u, God manö hagöp adö u kalöp abadö, mo nıpe gau mìdagmìdim.

²¹ Pen nöd ḡi naij ḡimìdim anıbu, mıñi nıñmim hagnabim, “Pör anıg ḡi naij ḡimìdun u, nable göp. Anıg gun nan aij ap udagpun,” a gınabim. Nıbi bì anıg ḡipal gau umnıg gınaböl.

²² Pen mıñi God nıpe gö, kale nan si nan naij mo gau mìdmim, yöñ udmim, God nagı wög gep nıbi bì rö mìdmim, God nıñö aij gınab adö u nöp ḡimim, kamıñ pör pör mìdep u udnabim.

²³ Nan si nan naij gep adö u ḡi damun, pe udu umnabun; pen Bì Kub hon Jisas Krais aip jı̄m ñöl mìdeinabun u, God hanı̄p kamıñ pör pör mìdep magö u yı̄harıñ ñınab. *

7

Krais hañ romanj nıpe midpim rö, nıpe aip umbe

¹ Kale añ mam lo manö nıñbim gau. Kale nıñbim, nıbi bì kamıñ mìdpal gau nöp lo manö hain gınaböl; umeinaböl, marö kalı̄p rı̄mnap mìdagnab.

² Manö ap ba gau rö ap mìdöp. Lo manö ap haga, bì nıpe mìdeinab, nıbin nıpe nugmul aip mìdainım; pen nugmul umnab u, lo anıbu pı̄s gınab.

* **6:23:** Ro 5:12,15

3 N̄ibi u nugmul m̄dö n̄ijöл ḡi, am b̄i hain n̄ibö ap n̄ijöм udeinab u, n̄ip hagnaböl, “Lo manö r̄ib jumön, ne b̄i si udep n̄ibi,” a ḡinaböl. Pen nugmul umö, am b̄i hain n̄ibö n̄ijöм udeinab u, manö m̄idagöp; “Lo manö r̄ib jumön, ne b̄i si udep n̄ibi,” a göm, hagagnaböl.

4 Pen añ mam b̄i. An̄ib unbö rö nöp, kale Krais hañ roman̄ n̄ipe m̄idpim gau, n̄ipe aip umbe rö, lo manö ud sis̄ l̄im̄idim u arö ḡipe n̄ijöм B̄i ap kalöp udnab. B̄i au umöm uraka B̄i u kalöp udö, kale God n̄ip aij ḡinim adö u nöp ḡinabim. *

5 Nöd pen Krais hon udaga ñin u, nan si nan naij gep magö u han̄ip ud sis̄ l̄im̄idöp. Lo manö adö u nöp hain gun a ḡi m̄idm̄idun u pen gasi naij añ hon dan̄ p̄iral hīkö, mab as̄ ñin umeb magö u waiö lö, m̄id aij ḡim̄idagun. God aip m̄idep rö laga.

6 Pen m̄iñi Krais aip umbun rö, lo manö han̄ip naḡi rö löm ud sis̄ l̄im̄idöp u pak gulu ḡi lun me, Juda lo manö kali kliñ r̄ikla adö u n̄ijun gagpun; God Ana gasi ñöb adö u nöp n̄ijun ḡipun. *

Lo m̄idöp rö, nan si nan naij ḡipun u waiö n̄ijbun

7 An̄ib u, hon n̄ihön hagun? God lo manö hagö hagla u, manö naij hagöp, a gun aka? Wasö yabit! U an̄ig hagagun.

Lo m̄idagböp, yad nan si nan naij aigeg rö m̄idöp u n̄ijagbneп. Lo manö adö ap kali kliñ r̄ikom hagla, “N̄ibi b̄i r̄imnap nan kale gau nan yad rö m̄idaiböp, a ḡimim, gasi u n̄ijagmim,” a

* **7:4:** Ro 6:2,11 * **7:6:** Ro 8:2; 6:4

gıla. Anıb u me, yad nı̄nbin, nı̄bi bı̄ rı̄mnap nan kale gau nan yad rö mı̄daiböp a gı̄ gası̄ nı̄neinabin u, nan si nan naij gınabin. *

8 Anıb u, yad gası̄ nı̄nbin, hainö yad nan si nan naij gem, nı̄bi bı̄ rı̄mnap nan kale gau nan yad rö mı̄daiböp, a gı̄ gası̄ u nı̄nagnabin. Yad anı̄göl gası̄ nı̄njı̄mdin u pen adı̄n nan si nan naij gep magö u am gası̄ rı̄mı̄d yad tı̄p gı̄ dam arö, nı̄bi bı̄ rı̄mnap nan kale gau iru yabıł nöp nan yad rö mı̄daiböp a gı̄ gası̄ u nöp nı̄njö. Pen lo manö mı̄dagböp, nan si nan naij gep magö klö mı̄dagböp, bı̄ hadö umöb rö mı̄dböp.

9 Lo manö, u gı̄mön, u gagmön, a gab u, yad nöd nı̄nagmı̄din. Yad anı̄g gem kamı̄n mı̄dainö. Pen lo manö u auö, nan si nan naij gep magö u, bı̄ kamı̄n mı̄döp rö löm, klö udöm yı̄p tı̄p gı̄ ud arö, umnö.

10 God lo manö ña u, hanı̄p adan pör mı̄dep u yamböp, pen yı̄p umeb magö nöp ña.

11 Anıb u, yad gası̄ nı̄nbin, hainö yad nan si nan naij gem, nı̄bi bı̄ rı̄mnap nan kale gau nan yad rö mı̄daiböp a gı̄ gası̄ u nı̄nagnabin. Yad anı̄göl gası̄ nı̄njı̄mdin u pen, adı̄n nan si nan naij gep magö u am gası̄ rı̄mı̄d yad tı̄p gı̄ dam arö, nı̄bi bı̄ rı̄mnap nan kale gau nan yad rö mı̄daiböp a gı̄ gası̄ nı̄njö. Nan si nan naij gep magö u, God lo manö haga u nöp udöm, yı̄p al pak la. *

12 Anıb u, hon nı̄nbun, God lo manö u uł mı̄döp. Hon nı̄nbun, “Nı̄bi bı̄ rı̄mnap nan kale gau nan yad rö mı̄daiböp a gı̄ gası̄ u nı̄nagmim,” lo manö

* **7:7:** Eks 20:17; Dud 5:21 * **7:11:** Jen 3:13

anıbu, God nipe ke manö klö hada u, u t nöp, kabö rö nöp, aij nöp mädöp. *

13 God lo aij anıbu yip al pak la umnö aka nihön? U wasö! God lo manö aij u hagö niñbun rö, marö kub anıbu udagnabun. Nan si nan naij gipun rö, marö kub anıbu udnabun. Pen nipe hanip lo manö hada anıbu, gasi ap ke niñjom hagaga; nan si nan naij gep magö u gac kub yabit mädöp u niñöl, a göm, lo manö hada. Anıb u, God lo manö u haglö niñbin rö, umagnö; nan si nan naij gep magö u, lo manö aij anıbu udöm, yip al pak lö umnö.

Nan gagun a gun gasi niñbun gau nöp gabun

14 Hon niñbun, lo manö u, God gasi nö kalit klin rikla. Anıbu pen yad bi nöp mädpin; yad nagi wög gep bi rö mädem, hibur gasi rimid yad u pör arab nan si nan naij gep adö u.

15 Anıb u me, nan aij gınam, a git gasi niñbin adö u gagpin; yad nan si nan naij gep adö u, yad magö anıbu mulu kal niñbin u, yad anig gagnam, a gitpin adö u nöp gitpin. Pen nihön gitnig anig gitpin u niñagpin. *

16 Yad git naij gagnam, a git gasi niñbin adö u nöp gitpin rö, yad niñbin, gasi magö yad abe God lo manö u abe adip adip rö mädöp.

17 Uri yad ke nan naij gagpin me. Yad ke naij gınam, a gem, gagpin; nan si nan naij gep magö u gasi hibur mädmagö yad aŋ dan mädöp u nöp göp.

* **7:12:** 1Di 1:8 * **7:15:** Gal 5:17

18 Yad nɪŋbin, yad bɪ nöp mɪdpin rö, mɪdmagö prɪ aŋ yad daŋ mɪd aij gagöp. Gasɪ hibur mɪdmagö yad gasɪ aij ñö, nan aij ap gagnabin. Gasɪ magö yad u, gɪ aij gɪnam a gem nɪŋbin u pen yad gɪnam rö lagöp.

19 Anɪg gö me, gɪ aij gɪnam, a gɪ nɪŋbin adö u gagabin; gɪ naij gagnam, a gɪ nɪŋbin adö u nöp pör gɪnö arab.

20 Anɪb u, yad gɪ naij gagnam, a gɪ nɪŋbin adö u nöp gabin rö, yad ke nan naij gagabin. Nan si nan naij gep magö u gasɪ hibur mɪdmagö yad aŋ dan mɪdöp u nöp gö gö gab nɪŋem gabin.

21 Anɪb u, yad nɪŋbin, yad gɪ aij gɪnam a gɪ nɪŋbin u pen pör gɪ naij gɪnam rö löt.

22-23 Gasɪ yad u God lo ña u ñiñi yabił lɪbin u pen gasɪ hibur mɪdmagö yad aŋ daŋ unbö ke göm, gasɪ magö yad u aip pen pen gö, nan si nan naij gep magö u hañ romaŋ yad aŋ gau mɪdöm, yɪp ud sɪsɪ lö, yad bɪ nagɪman rö mɪdpin. *

24 Yad ñiñi lagpin; bɪ mög gep rö mɪdpin. Gasɪ hibur mɪdmagö yad u yɪp al pak lɪnɪg gab; bɪ an yɪp ud kamɪŋ yunab?

25 Bɪ Kub hon Jisas Krais nöp! God nɪp aij a gabin!

Pen manö hagpin i, anɪg göl mɪdöp: gasɪ yad u God nɪp nagɪ wög gep bɪ rö mɪdpin u pen mɪdmagö prɪ aŋ yad daŋ au, nan si nan naij gep magö u nagɪ wög gep bɪ rö mɪdpin. *

* **7:22-23:** Gal 5:17; 1Pi 2:11 * **7:25:** 1Ko 15:57

8

*God Ana hon aip mideinab u, hon aigale nibi bi
rö mideinabun*

¹⁻² Pen hon Krais Jisas aip j̄im ñöl m̄dpun u, Krais Jisas n̄pe umö, God Ana kam̄ıŋ magö ñeb u n̄pe han̄ıp ud kam̄ıŋ yuö, hon uri nan si nan naij gep magö u abe, umeb magö u abe, kal̄ıp naḡı wög gep nibi bi rö m̄dagpun. An̄ıb u, God han̄ıp manö kub hagagnab.

³ Pen nibi bi aij m̄dagpun rö, God lo adö u ḡı damun, m̄id aij gun rö lagö, God N̄ı n̄pe ke u yuö, bi yabı̄l hañ roman hibur m̄dmagö hon unbö rö löm, aua. N̄pe umöm nan si nan naij gep magö u böŋ nöp ḡı ke yuaŋ, a göm, God n̄pe N̄ı n̄pe ke nan sabe gep rö yuöm, nan si nan naij gep magö u nibi bi m̄dmagö pri an̄ kale dan̄ m̄döp u, manö kub hagöm, p̄ıs göp a ga.

⁴ God an̄ig ga u, kale gası̄ naij m̄dmagö pri an̄ hon yaŋ n̄bö auöp adö u arö göm, God Ana gası̄ ñab adö u ḡı damöm, lo manö yad hagab rö ḡı aij ginaböl, a göm ga.*

⁵ N̄ibi bi gası̄ naij m̄dmagö pri an̄ kale yaŋ n̄bö auö, adö an̄bu nöp ḡılo aröp gau, hibur m̄dmagö kale n̄hön gası̄ göp adö u nöp gası̄ n̄ıŋbal. Pen nibi bi God Ana kal̄ıp gası̄ ñö ḡılo aröp gau, God Ana n̄hön gası̄ göp adö u nöp gası̄ n̄ıŋbal.

⁶ N̄ibi bi hibur m̄dmagö kale n̄hön gası̄ göp adö u nöp gası̄ n̄ıŋbal gau, adö an̄bu nöp nan si nan naij göm umnaböl. Pen nibi bi God Ana n̄ıp aij ḡınab u nöp gası̄ n̄ıŋbal gau, adö an̄bu nöp ḡı

* **8:4:** Gal 5:16,25

aij göm, God aip j̄im ñöl kam̄ıñ m̄idöm, m̄id aij ḡınaböl.

7 N̄ibi b̄i hibur m̄idmagö kale n̄ihön gası göp adö u nöp gası n̄ıñbal gau, gası magö kale God n̄ıp kauał mauał rö m̄idöp. Gası magö kale God lo n̄ipe n̄ıñagöp; God lo n̄ipe n̄ıñním rö lagöp.

8 N̄ibi b̄i gası naij m̄idmagö prı aŋ kalıp yan n̄ibö auö, adö anıbu gılö aröp gau, God n̄ıp aij ḡıním adö u göl rö lagöp.

9 Pen kale n̄ibi b̄i God Ana kalöp aŋ daŋ m̄idöp gau, gası naij m̄idmagö prı aŋ kale yan n̄ibö auö, adö anıbu gagabim; God Ana kalöp gası ñıab adö u nöp gabim. N̄ibi b̄i Krais Ana n̄ipe kalıp aŋ daŋ m̄idagöp gau, Krais n̄ibi b̄i n̄ipe m̄idagpal. *

10 Krais n̄ipe aŋ kalöp daŋ m̄ideinab u, nan si nan naij gep magö u gö, hañ roman̄ kale umnıg gab; pen Jisas umö God kalöp n̄ıñö, n̄ibi b̄i aij rö m̄idpim u rö, Ana n̄ipe gö, ana kale kam̄ıñ m̄ideinab. *

11 God gö Jisas uraka u, Ana n̄ipe aŋ kalöp daŋ m̄idöp u me, God añt anıbu nöp kalöp u rö nöp gö, Ana n̄ipe kalöp aŋ daŋ m̄idöp u n̄ipe hañ roman̄ kale kam̄ıñ m̄idep magö ñıñab.

12 Anıb u, añ mam b̄i, hon naböj m̄idöp. Gası naij m̄idmagö prı aŋ hon daŋ pılu gı ñö adö anıbu gun, naböj anıbu ñagnabun.

13 Adö anıbu gıpe arö, umnıg gabim. Pen God Ana u kalöp gı ñö n̄ıñöl gı, kale nan si nan naij gıpim anıbu böj nöp arö ḡınabim u, God aip kam̄ıñ m̄ideinabim. *

* **8:9:** 1Ko 3:16; 12:3 * **8:10:** Gal 2:20 * **8:13:** Gal 6:8; Kol 3:5

14 God Ana gasi ñö nñjöl gi ajabol nibi bi gau,
God ñi pai ni-pe midpal.

15-16 Ana kale udpim u, kallop tip gi dam arö,
kale nöd piñin gjimidim rö kauyan piñin gjimim,
nagi wög gep nibi bi rö midagnabim. Ana kale
udpim u, ni-pe gö, God ñi pai ni-pe midpim. Anig
nñjom hon ni-p “Aba! Bapi!” a gabun. *

17 Ñi pai ni-pe midpun u me, nan aij nñhon
nñhon ñi pai ni-pe ñinab u, hon udnabun. Pen
Krais ni-p hag juöm gi naij gitla rö, hanip u rö nöp
gi naij gitlö, piñin gagnabun u, God Krais ni-p ud
aij ga rö, hanip u rö nöp ud aij ginab. *

Hainö mid aij ginabun

18 Gasi yad nñbin, Krais ni-p cig midun, marö
ritnap gö, uham middeinabun u, u nan pro.
Hainö God ni-pe nan aij yabił hanip ñö, ni-pe aip
mid aij ginabun u, u nan kub.

19 God nan nñhon nñhon gi la gau magöñhalö
miñi mid aij ginim rö lagöp. Nan gau magöñhalö
abad midö, God ni-pe ñi pai ni-pe waiö udnab
ñin u nöp, ni-pe gö, nan anib gau kauyan mid aij
ginab.

20-21 Göt anibu, God hadame nöp niñebir ginab
a ga rö nöp göp. Pen God hadame gau niña, ñi
pai yad waiö udnabin ñin u, yad ginö, ñi pai yad
ñiñi lom mid aij yabił ginabol rö, nan magöñhalö
gi linö gau u rö nöp, hij gi lugagöm, ñiñi lom mid
aij yabił ginab.

Pen nan gi la anib gau, nöd mid aij gagnab. Pen
hanip gö, ñi pai ni-pe ke yabił midun ni-pe aip mid

* **8:15-16:** 2Di 1:7; Mak 14:36; 2Ko 1:22 * **8:17:** Gal 4:5-7; Rep 21:7

aij ḡinabun ñ̄in u nöp me, kauyaŋ gö nan an̄ib
gau m̄id aij ḡinab. *

22 Hon n̄iŋbun, nan God ḡi la an̄ib gau
magöŋhalö m̄id aij ḡinig gab u pen hadame nöp
marö gö, n̄ibi ñ̄i pai r̄iknig ḡiflö ilön göp rö u
ḡim̄idöp.

23 Pen hon abe marö an̄ibu m̄idöp. Hainö kalip
böŋ nöp udniŋ gabin, a göm, God n̄ipe Ana u nöd
nöp yuö apöm hanip anj daŋ m̄idöp u, pen ñ̄in mai
rö hanip ñ̄i pai n̄ipe ke kabö rö yabih waiö udö,
hañ romanj ḡisön n̄ibö halu lun, a gun, m̄idmagö
hon anj daŋ marö an̄ibu gö n̄injöl ḡi, miňön naböŋ
adö ił i abad m̄idpun. *

24 God nan hainö waiö l̄inab a ga manö u n̄in
udno, hanip uda. Pen nan n̄ihön n̄ihön hainö
waiö l̄inab u magöŋhalö hadö n̄iŋbnop, miňi gasi
halö m̄idun ñ̄in hain u abad m̄idagaibnop. Nan
hadö n̄inbal u abadagnaböл.

25 Pen, nan hainö waiö l̄inab, a ḡi gasi u n̄injun
me, iru gö n̄injöl ḡi abad m̄idagpun; gasi halö
abad m̄idpun.

26 N̄ibi b̄i p̄idöŋ m̄idagpun rö, Ana hanip ḡi ñ̄öл
ḡi m̄idöp. Hon God n̄ip sabe gun a ḡipun u pen
aige gun God n̄ip sabe ḡinabun u n̄inagun. Pen
Ana hanip ab hak löm, God n̄ip sabe ḡinig gab.
Manö n̄ibi b̄i n̄injeb rö wasö; kadkad manö löm
hagnig gab.

27 God pen gasi hon magöŋhalö n̄injöb; n̄ipe Ana
gasi n̄ipe u abe n̄injöb. Ana n̄ipe hon Krais Jisas
n̄ibi b̄i n̄ipe marö udöm, God n̄ip hagö, hagab rö

* **8:20-21:** Jen 3:17-19 * **8:23:** 2Ko 5:2-4

gınab. Ana nipe God nıp hagab u, God gınam a
göm nıñöb adö u nöp hagab. *

28 Hon nıñbun, God nıp mıdmagö lıbun nıbi
bı gau, God nipe hanıp abad mıdö nıñöl gı, nan
rımnap ke gagnab; mıd aij gınabun adö u nöp
hanıp gınab. God nipe hadame gau gası nıñjom
haga rö, hanıp yıp aumim a ga.

29 Pen adö anıbu nöp, God nıbi bı nöd nıňja
gau, “Yad gınö, kale Ņı yad mıdöp rö löm, nıñin
nımam hain nipe iru yabił mıdeinabol,” a ga.

30 Anıb u, nıbi bı Ņı yad rö mıdeinabol a ga nıbi
bı gau, kalıp yıp aumim a ga. Nıbi bı yıp aumim
a ga nıbi bı gau, kalıp nıbi bı asıñ mıdagöp a ga.
Nıbi bı kalıp asıñ mıdagöp a ga gau, Ņı yad mailö
aij halö mıdöp rö, kale u rö nöp mıdeinabol a ga.

Hanıp mıdmagö löm abad mıd aij göp

31 Pen hanıp anıg göm ud aij göp u, an hanıp gı
naij gınab? Bı ap hanıp gı naij gınım rö lagöp,
wasö yabił! *

32 God nipe pıñin gagöm, Ņı nipe ke u hanıp
nan a göm yuö apöm uma u nan kub yabił. Pen
God hanıp anıg ga u me, nipe hanıp ud aij göm,
nan aij aij nöp hanıp u rö nöp nıñab.

33 Pen God nipe hanıp hag lüp rö, an hanıp
manö kub hagnab? God nipe ke gö asıñ mıdagöp
rö mıdpun u, manö mıdagöp, a ga. *

34 Anıb u, bı an hanıp manö kub hagnab? Bı
ap anıg hagnım rö lagöp. Krais Jisas hanıp nan

* **8:27:** Sam 139:1 * **8:28:** Ep 1:11 * **8:29:** Kol 1:18; Hib 1:6

* **8:31:** Sam 118:6 * **8:33:** Ais 50:8-9

a göm umöm, uraköm, am God ñ̄magö ȳj̄g k̄d
n̄pe lau adö m̄döm, han̄p a göm, Nap n̄p sabe
göl ḡ m̄döp.

³⁵ Krais han̄p m̄dmagö yab̄l l̄öp u me, an n̄p
wasö göm han̄p ud as̄k ke l̄inab? Nan ap ke waiö
löm, han̄p ud as̄k ke l̄in̄m rö lagöp.

Han̄p marö r̄imnap ḡinab aka,

ūham m̄deinabun aka,

k̄yö kub leinab aka,

wał̄j m̄dageinab aka,

gas̄t m̄lö n̄ñnabun aka

b̄t r̄imnap han̄p, Krais p̄ig m̄dpal, a göm,

han̄p ḡt naij ḡinabol aka,

al pak l̄inabol aka,

nan n̄hön ḡinab,

Krais aip j̄m ñ̄öl nöp m̄deinabun.

³⁶ Manö an̄bu rö God Manö kal̄ kliñ r̄iköm hagla,

“Nöp p̄ig m̄dpun rö, p̄ör han̄p n̄ñjom,

kaj sipsip rö al pak lun a göm n̄ñbal,” a ḡila.
*

³⁷ An̄b u, umeb rö aŋ u m̄dpun u pen Krais,
b̄t han̄p m̄dmagö löm uma u aip m̄dun, aij
gö n̄ñöl ḡt nöp m̄dun, nan an̄b gau p̄ññ
gagnabun.

³⁸ Adö an̄bu yad n̄ñbin, umnabun aka
m̄deinabun, God han̄p m̄dmagö l̄i nöp
m̄deinab n̄ñjom nan ap han̄p ud as̄k ke l̄in̄m
rö lagöp. God ejol n̄pe gau, nan p̄idöŋ halö kumi
kabö adö laŋ m̄döp gau, nan kal naij gau, nan
m̄ñi m̄döp gau, nan hainö m̄deinab gau,

* ^{8:36:} Sam 44:22

39 nan adö galık mıdöp gau, nan mo gayık mıdöp gau, nan nıhön nıhön mıdöp gau magöñhalö, nan ap hanıp ud asık ke lınım rö lagöp. Bı Kub hon Krais Jisas mıdöp rö, God hanıp mıdmagö li nöp mıdeinab.

9

God gası nipe ke nıñöm Isrel kai kalıp udnig ga

1 Manö hagabin anıbi, yad Krais bı nıpe mıdpin rö, piral hagagabin. Ana Uł u gası magö yad hagab, manö hagabön anıbu manö nıñö hagabön, a gab.

2-3 Pen añt mam bı. Isrel nıbi bı rımnnap Krais nıp udagpal gau hainö manö kub nıñöm, ilön kub udnaböl u, yıp mög yabił göp. Anıb u, yad gası iru yabił nıñbin. Mıdmagö yad pör ilön kub göp. Yad nıñö nöp hagabin, adan mıdböp, yad añt mam yad gau kalıp nan a gem ilön udnö, kale pen kamıñ arblap. *

4 Pen nıhön: God Isrel kai nöp kale ñi pai yad mıdeilanç a göm, mailö aij nıpe kalıp nöp yamöm, yad kalıp unbö gıñabin a göm manö klö nıñö kalıp nöp hag ñöm, lo manö nıpe u kalıp nöp hag ñöm, kale aigöl göm God sabe gep ram u kabö rö sabe göl manö u kalıp nöp hag ñöm, yad aigöl gem nıbi bı kalıp ud aij gıñam manö aij u kalıp nöp hag ña. *

5 Isrel nıbi bı nıhi ilanç kale Ebrahim, Aisak, Jekop bı gau me. Ebrahim, Aisak, Jekop ñi pai rıklö, rık dam dapıl gı damöm, Isrel nıbi bı kalıp rık daula. Kığın añt u nöp rık dam dapıl gı

* **9:2-3:** Eks 32:32 * **9:4:** Eks 9:4

damöm, Krais níp bì yabìl rìk daula. Krais nípe ke God mìdöm, níbi bì magöñhalö abadab. Kale magöñhalö hib nípe u pör haglö adö aranj.

6 God Manö haga u, haga rö nöp ga. Isrel nípai rìklö, rìk dam dapìl gì damöm, rìk daula gau rìmnap Isrel níbi bì kabö rö mìdagpal.

7 Abraham nípai rìklö, rìk dam dapìl gì damöm rìk daula gau rìmnap Abraham nípai nípe kabö rö mìdagpal. God Abraham níp haga, “Aisak nípai rìknab gau nöp nípai adö nape rö mìdeinabol,” a ga. *

8 Anìb u, Abraham nípai rìklö, rìk dam dapìl gì damöm, rìk daula gau rìmnap God nípai nípe mìdagpal. God manö klö níñö hagö, Abraham nípai yag daunabol nípai gau nöp, kale God nípai nípe mìdnabol. *

9 God Abraham níp manö klö níñö anìbu hagöm haga, “Nín yad hag lìnö nín u nöp yad ado gì aunö, nabin ne Sera níap yag daunab,” a ga. *

10 Pen apìs hon Rebeka ní nípe mìhau bì anì nöp rìka. Bì anìbu bac hon Aisak.

11-12 Pen God gasì nípe ke níñöb rö gìnab. Níbi bì an hag lìnabin a gìnig gab u, hag lìnab. Kale nan aij rìmnap gìnabol u níñöm hag lagnab. God gasì nípe ke níñöb rö gìnab. Anìb unbö rö nöp me, apìs bac hon Aisak Rebeka ber mìhau níramö rìkaglö magö u, God nípe Rebeka níp haga, “Nì ne nañì rìknabön u, bì kub rö mìdageinab; nípe níne hain u níp wög gì níñab,” a ga. Nì mudun anj gau nöp mìdailö níme yag dauaga adö

* **9:7:** Jen 21:12 * **9:8:** Gal 4:23 * **9:9:** Jen 18:14

u nöp, nan aij nan naij ap gılö nıñöm wasö, God gası nıpe ke nıñöm anıg haga. *

¹³ God Manö adıñ ap kalı klıñ rıkla u, God manö hagöm haga, “Yad Jekop nıp mıdmagö lıbin pen Iso nıp mıdmagö lagpin,” a ga. *

God nıpe gab u, kabö rö nöp gab

¹⁴ Anıb u, God kabö rö gagab, a gun? Wasö! Nıpe kabö rö nöp gab.

¹⁵ God nıpe Mosıs nıp haga,
“Nıbi bı mög nıñnabin gau kalıp mög nıñnabin.
Nıbi bı mıdmagö lem ud aij gınabin gau
kalıp mıdmagö lem ud aij gınabin,” a ga. *

¹⁶ Anıb u nıñbun, hane ke klö gun gıpun u nıñöm hanıp udagnab; hane ke klö gun gası halö mıdpun u nıñöm hanıp udagnab. Nıpe ke mög nıñnab nıbi bı gau nöp udnab. *

¹⁷ God Manö adıñ ap kalı klıñ rıkla u, God manö hagöm Pero nıp haga, “Yad gası nıñö, nıbi bı ram mıñöñ gau gau mıdpal gau magöñhalö nıñnabol, ne kin Ijip nıbö u bı kub bı klö yabił pen yad God gınö ne bı yıharıñ rö mıdnabön. Anıg gınab, kale nıñöm, manö anıbu hag amıł apıł göm hib yad u haglö ram mıñöñ gau gau magöñhalö arnab. Adö anıbu nöp yad ke gainö, ne Ijip kin mıdpän,” a ga. *

¹⁸ Anıb u nıñbun, God gası nıpe ke nıñöb rö, nıbi bı rımnap mög nıñnab pen nıbi bı rımnap kalıp nıñebir gö, gası naij kale nıñbal u kıdıl arnab.

* **9:11-12:** Jen 25:23 * **9:13:** Mal 1:2-3 * **9:15:** Eks 33:19

* **9:16:** Ep 2:8 * **9:17:** Eks 9:16

19 Kale r̄imnap God göp an̄bu rö n̄ı̄nmim hagnabim, “God n̄ipe nöp gö, gası̄ kale u k̄idit̄ aröp u, n̄ihön ḡınig pen, m̄id aij gagpim, a göm, han̄ip manö kub hagnab? God n̄ipe ke, ‘Nan an̄b gau ḡınab,’ a ḡınab u, b̄i an̄ n̄ipe pe, ‘Nan gau gagnab,’ a ḡınab?” ö ḡınabim.

20 An̄ig hagnabim u pen kale b̄i kub an̄ rö m̄idmim, manö n̄ipe u naböñ udnabim?

Adö an̄bu rö, God Manö u b̄i ne Aisaia kalı̄ k̄iñ r̄iköm haga, “B̄i ap m̄inöñ udöm, rin cög ap gö, ‘Ȳip n̄ihön ḡınig an̄ig göl ḡipan,’ a göm pen ado göm hagagnab. Wasö yabiñ!” a ga. *

21 B̄i rin cög ḡınig gab b̄i u, n̄ipe gası̄ n̄ipe ke n̄ı̄nöb rö ḡınab. M̄inöñ bad añī ap ud ḡi dö ḡi dapöm, rin aij aij n̄in añī añī lauep ap löm, rin ȳı̄harıñ pör pör lauep ap löm, ḡınab. U manö m̄idagöp; gası̄ n̄ipe. *

22-23 An̄b unbö rö me, God göp. N̄ipe n̄ibi b̄i ḡi naij ḡi m̄idpal gau n̄ı̄nö, iru yabiñ gö, kalıp al pak l̄ı̄n̄ı̄m rö löp u pen, n̄ipe mulu halö m̄idöp u n̄ı̄nööm kłö n̄ipe m̄idöp u n̄ı̄nlañ, a göm, kalıp ȳı̄n̄ı̄d an̄ig gagöp. God hadame dagol gau gası̄ n̄ipe ke n̄ı̄nööm haga, n̄ibi b̄i mög n̄ı̄nem ud aij ḡınabin n̄ibi b̄i gau mailö aij yad u n̄ı̄nööl, a ga. An̄b u, n̄ibi b̄i an̄b gau mailö aij yad u n̄ı̄nööl a göm, n̄ipe n̄ibi b̄i ḡi naij ḡi m̄idpal gau gö, gası̄ hibur naij kale u k̄idit̄ aröp.

24 N̄ibi b̄i mög n̄ı̄nem ud aij ḡınabin a ga u, han̄ip Juda n̄ibi b̄i abe, Juda n̄ibi b̄i wasö gau abe, haga.

25 Manö adö an̄bu rö, God manö haga r̄imnap

* **9:20:** Ais 29:16; 45:9 * **9:21:** Jer 18:6

bi ne Hosea God Manö adiñ ap kali kliñ riköm
haga,

“Nibi bi yad midagmıdal gau,
kalip ‘nibi bi yad’ a ginabin.

Pen nibi bi midmagö lagmidin gau,
kalip ‘nibi bi midmagö yad’ a ginabin.

Pen Hosea God Manö adiñ ap halö kali kliñ riköm
haga, *

26 Nöd ‘Nibi bi yad midagpim,’ a ginö u,
ram minön añ anibu nöp kalip,

‘God pör kamiñ midöp ñi pai nipe,’ a
ginabin,” a ga. *

27 Pen God Manö adiñ ap, bi God manö hagep
Aisaia manö blałö göm hagab,

“Isrel kai kabö kułup ñig goł gau midöp rö
iru nöp mideinaböl u pen

Bi Kub nipe yöp pro bad ap nöp
ud kamiñ yunab. *

28 Nihön ginig: Bi Kub nipe dip nöp
nibi bi minön naböj ił i midpal gau
magöñhalö manö kub hagöm
böj nöp pen ñinab,” a ga.

29 Ginab anibu, Aisaia nipe nöd God Manö adiñ
ap kali kliñ riköm haga,

“Bi Kub ke pidöj halö midöp u,
hanip ñi pai yöp bad ap nöp arö gagböp,
Sodom Gomora nibi bi kalip ga rö u,
hanip giböp,” a ga. *

Isrel kai abe Jisas manö aij u niñ udlan

* **9:25:** Hos 2:23

* **9:26:** Hos 1:10

* **9:27:** Ais 10:22-23

* **9:29:** Ais 1:9

30 Anıb u, nıñim! Juda nıbi bı wasö gau, nöd, mıd aij gun God aip jım nöл mıdaιun a göm gası u nıñagla u, pen mıñi Jisas manö aij u nıñ udlö, God kalıp asıñ mıdagöp a gö, nıpe aip jım nöл mıdpal.

31 Pen Isrel nıbi bı nöd God lo manö u udöm, hagöp hagöp rö gun a gıla u pen mıñi nıpe aip jım nöл mıdagpal.

32 Pen nıhön, God nıp nıñ udöm wasö, hon ke adö rımnap gun, nıpe aip jım nöл mıdeinabun, a göm, God nıpe kabö aij la adö u arun a gılö nıñöl gi, ma kale u lı yuö ap lug pakpal. *

33 Manö anıbu rö, Aisaia nıpe God manö haga rö kalı klıñ rıköm haga,

“Nıñim! Yad daun kub Saion kabö ap lınö,
nıbi bı ma adö anıbu lı yuö ap lug paknabol;
pen nıbi bı nıp nıñ udnabol gau,

God nıp nıñom ana udagnabol,” a ga. *

10

*God nıpe ke gö, kale nıbi bı nıpe asıñ mıdagöp
rö mıdeinabol u, Isrel nıbi bı kale nıñagal*

1 Mıdeimam yad gau. Gası klö yıp auöp u, God nıbi bı yad Isrel kai kalıp ud kamıñ yunım, a gem, nıp pör nöp sabe göl gi mıdpin.

2 Yad kale gıpal rö nıñem hagabin, hon God nıbi bı nıpe mıdaιun, a göm, klö yabılı gıpal u pen gası nıñ aij göm gagpal.

3 “Krais uma rö, God hanıp, ‘Nıbi bı asıñ mıdagöp yad,’ a gınab,” a göm gası u nıñblap u pen adö anıbu nıñ aij gagöm, gası kale ke adö u

* **9:32:** Ais 8:14 * **9:33:** Ais 28:16; 1Pi 2:6

nöp nıñöm hagla, “Lo adö u gıno areinab u, nıbi bı aij nıpe mıdeinabun,” a gıla. Anıb u, lo manö adö anıbu hain gun a göm gı damöm, hainö ap lug pakla.

⁴ Krais ga anıbu, uri lo u pıs göp. Anıb u me, nıbi bı an an Jisas manö aij u nıñ udnaböl gau, God kalıp magöñhalö nıbi bı asıñ mıdagöp yad a gınab.

Nıbi bı ram mınöñ gau gau magöñhalö kamıñ arölrö llop

⁵ God Manö u, Mosıs manö rımnnap kalı klıñ rıköm, lo manö udöm asıñ mıdagöp rö mıdeinaböl manö adö u hagöm, Isrel kai kalıp haga, “Lo manö u udmim, hagöp rö nöp gımim me, kamıñ arnabim,” a ga. *

⁶ God Manö u, Mosıs manö rımnnap kalı klıñ rıköm, Krais nıp nıñ udöm asıñ mıdagöp rö mıdeinaböl manö adö u hagöm, Isrel kai kalıp haga, “Kale, ‘Bı an adö lañ arnab?’ ö gagmim,” a ga. (Manö haga u il u me, kale am wip ana ram mıdöp mo gayık nıbö Krais nıp uł gı dauagnaböl.) *

⁷ Anıb unbö rö nöp, “Kale, ‘Bı an wip ana ram mıdöp mo gayık arnab?’ ö gagmim,” a ga. (Manö haga u il u me, kale am wip ana ram mıdöp mo gayık nıbö Krais nıp uł gı dauagnaböl.)

⁸ Pen God Manö adıñ anıbu, Mosıs manö adö rımnnap nıhon nıhon kalı klıñ rıköm Isrel kai kalıp haga. Nıpe haga, “Manö magö anıbu mılıö gau mıdagöp. Manö magö anıbu mıdmagö aŋ kale dañ mıdöp pör hagpim adö u nöp,” a ga. Mosıs

* **10:5:** Lep 18:5 * **10:6:** Dud 30:12-14

nipe Jisas manö aij, manö nij udep anibu nöp haga. Manö aij nij udep anibu nöp hon pör nöp hag ñabun u me.

9 Anib u, God gö Jisas uraköp a ḡimim, gasi u nij m̄dmim, “Jisas nipe Bi kub yad,” waiö hagnabim u, God kalöp n̄bi bi asin m̄dagöp yad a göm, kalöp ud kamij yunab.

10 Pen nihön, kale gasi midmagö aŋ kale dan manö nipe nij udnabim u, God kalöp n̄bi bi asin m̄dagöp yad a ḡinab. Meg migan kale manö hagmim, n̄bi bi gau waiö hag ñinabim u, God kalöp ud kamij yunab.

11 Adö anibu rö, Aisaia nipe God Manö adin ap kalı kliñ rikom haga, “N̄bi bi n̄ip nij udnaböl gau, God n̄ip nijöm ana udagnaböl,” a ga. *

12 Juda n̄bi bi gau, Juda n̄bi bi wasö gau, ke ke midagpal. Bi Kub nipe n̄bi bi gau n̄bö gau n̄bö magöjhälö Bi Kub aŋi nöp midöp. N̄bi bi gau n̄bö gau n̄bö an an n̄ip sabe ḡinaböl gau, kalip ud aij yabit ḡinab. *

13 Adö anibu nöp, bi ne Joel, God Manö adin ap kalı kliñ rikom haga, “N̄bi bi an an Bi Kub n̄ip, yip ud kamij yu, a göm hag nijlö, kalip ud kamij yunab,” a ga. *

14 Pen kale Bi Kub n̄ip nij udagnaböl u, kale n̄ip aigöl göm sabe ḡinaböl? Pen kale Jisas manö aij u apdi nijagnaböl u, kale aigöl göm manö aij anibu nij udnaböl? Pen n̄bi bi rimnap apöm Jisas manö aij adö u hag ñagnaböl u, kale aigöl göm manö anibu apdi nijagnaböl?

* **10:11:** Ais 28:16 * **10:12:** Ap 15:9 * **10:13:** Joe 2:32

15 Pen n̄bi b̄ Krais Jisas n̄n̄ udpal gau kalip hag yuagnaböl u, kale aigöl göm arnaböl? Adö anibu nöp, Aisaia n̄pe God Manö adin̄ ap kalit klin̄ riköm haga, “N̄bi b̄ manö aij daunaböl gau, git aij yabit̄ ḡinaböl,” a ga. *

16 Pen Isrel n̄bi b̄ Krais Jisas manö aij u n̄n̄la gau rimnap n̄n̄ udagla. Manö adö anibu nöp, Aisaia n̄pe God Manö adin̄ ap kalit klin̄ riköm haga, “Yad manö aij ne u hagnö jit̄ b̄ an n̄n̄ udöp?” ö ga. *

17 Anib u, n̄bi b̄ rimnap God manö hag n̄tilö, n̄bi b̄ n̄n̄jom manö anibu n̄n̄ udnaböl. Pen God manö hag n̄tilö, n̄n̄ udnaböl u, Krais manö aij u me.

18 Pen Isrel kai manö anibu n̄n̄agla aka n̄ihön? Wasö yabit̄! N̄n̄la. Kale nöd n̄n̄la u me, Depid n̄pe God Manö adin̄ ap kalit klin̄ riköm haga,

“Kale ram m̄n̄ör̄ gau gau magöñhalö amöm,
manö anibu hag n̄ibal;
kale manö hag n̄tilö,
m̄n̄ör̄ nabör̄ gau r̄igoñ r̄igoñ magöñhalö
yabit̄ aröp,” a ga. *

19 Pen yad hag n̄neb ap halö midöp: Isrel kai manö anibu n̄n̄jom il̄ u n̄n̄agla aka n̄ihön? Wasö yabit̄! Il̄ u n̄n̄la. Mosis n̄pe God manö haga u udöm, God Manö adin̄ ap kalit klin̄ riköm haga,
“Yad n̄bi b̄ hauł halö m̄igan rimnap kalip udem,
ud aij ḡinö,
kale Isrel n̄bi b̄ kalip mulu kal n̄n̄mim,

* **10:15:** Ais 52:7 * **10:16:** Ais 53:1 * **10:18:** Sam 19:4

God hanıp rö anığ gagöp, a ḡimim
n̄ıñabim,” a ga. *

²⁰ Aisaia n̄ipe God manö haga u udöm God Manö
adıñ ap kalı̄ kliñ r̄ıköm waiö yabił hagöm haga,
“N̄ibi b̄i yıp n̄ıñun a göm ułhai n̄ıñagal gau
yıp ułhai n̄ıñbal;
kale yıp n̄ıñun a göm hag n̄ıñagal
pen yad ke kalıp waiö lajın yıp n̄ıñbal,” a ga.
*

²¹ Pen Isrel ḡipal rö, Aisaia n̄ipe God manö haga
u udöm, God Manö adıñ ap kalı̄ kliñ r̄ıköm haga,
“Yad pör b̄i n̄ıñeb kale rö m̄idem,
‘Yad auim!’ a ḡipin pen yıp auagal.

Kale ałeb ałeb n̄öm,
gası̄ kale ke n̄ıñbal rö nöp ḡipal,” a ga. *

11

God Isrel kalıp böñ nöp arö gagöp

¹ Anıb u, yad hag n̄ıñeb ap m̄idöp: God Isrel
n̄ibi b̄i gau kalıp böñ nöp arö göp aka? Wasö
yabił! Kalıp böñ nöp arö gagöp. Yad Pol u rö
nöp Isrel n̄ibö b̄i. Ebrahim r̄ıkö, r̄ık damöm,
Benjamin n̄ip r̄iklö; Benjamin pen r̄ık dam dapıl
ga ił u, yad m̄idpin. *

² Pen God n̄ibi b̄i hadame nöp n̄ıñöm, n̄ibi b̄i
yad m̄idaiöl, a ḡi gası̄ n̄ıñä gau kalıp arö gagöp.
Kale b̄i Ilaija n̄ip aiud udöm God Manö kalı̄ kliñ
r̄ıkla u hadö n̄ıñbim. Ilaija God n̄ip sabe göm
haga,

* **10:19:** Dud 32:21 * **10:20:** Ais 65:1 * **10:21:** Ais 65:2

* **11:1:** 1Sa 12:22; Sam 94:14; Plp 3:5

3 “Isrel n̄ibi b̄i gau magöñhalö nöp arö göm, b̄i manö ne hagep gau kalip al pak löm, kabö kınan̄ göm nan pak nöp sabe gep kabö gau, pa jö ma jö ḡi yubal. Yad añt nöp m̄dpin u pen yip u rö nöp, al pak lun, a göm, r̄idik ḡi ud ajaböl,” a ga. *

4 Hagö, God n̄ip pen haga, “B̄i yad iru yabit̄l nöp sepen dausan rö (7,000) m̄dpal gau, Bal god piral u n̄ip, ‘B̄i kub hon,’ a göm, n̄ip sabe gagpal,” a ga. *

5 Anib u rö, God n̄ibi b̄i mög yabit̄l göp u me, n̄ipe hanip n̄ibi b̄i Isrel yop bad ap mög n̄njom hag lö m̄dpun.

6 Hanip mög n̄njom udöp anibu, lo adö u gaino aka nan r̄imnap ke gaino n̄njom udagöp. Hanip yiharit̄ mög n̄njom udöp a ḡi gasi n̄njun u, pen hon nan ap ke gaino hanip udaiböp, hon anig gasi n̄njagbnop. *

7 N̄ibi b̄i Isrel klö yabit̄l göm, ulhai n̄inj damöm, udagla. N̄ibi b̄i God udnabin a göm hag la gau nöp udla. God n̄ipe ke gö, n̄ibi b̄i r̄imnap manö n̄ipe u n̄njom n̄njagla.

8 Adö anibu nöp, Mosis God Manö adit̄ ap kalip klin̄ r̄iköm haga,

“God n̄ipe gö, kale hon hanöm,
amgö ju ju ḡi m̄deila;
n̄ipe gö, kalip amgö we gö,
amgö n̄njageila;
n̄ipe gö, kalip hauł alö,
manö apdi n̄njageila;
anibu nöp m̄d damöm,

* **11:3:** 2Ki 19:10,14 * **11:4:** 1Ki 19:18 * **11:6:** Gal 3:18

uri unbö rö nöp m̄dpal,” a ga. *

⁹ Pen Depid God Manö adiñ ap kalip klin riköm haga,

“Kale pör nan kub n̄iñbal u,
kalip wanañ hel rö ud sis̄ lñim.

Arun a gi gasi n̄ijnaböl adan anibu piñ ginab.

Anib u, kale gi naij gipal u, kale pen udnaböl.
*

¹⁰ Amgö kale we gö amgö n̄iñagöl.

Mñör kub auö pör uñham wabi gi ud ajaiöl,” a ga.

God Juda n̄ibi bi wasö gau udab

¹¹ Pen Isrel kai ap lug pakpal u, böñ nöp ap lug pakagpal. Kale nan si nan naij gila rö, God kalip arö göm, Juda n̄ibi bi wasö gau kalip udöp. Udöp anibu, “Isrel kai, ‘Hanip rö anig göm udagöp,’ a göm n̄iñlan,” a göm göp. *

¹² Pen Isrel kai nan si nan naij geila rö, n̄ibi bi ram m̄inön gau gau nan aij yabit udpal. God Isrel kai arö ga rö, Juda n̄ibi bi wasö gau nan aij yabit udpal. Anib u, God n̄ibi bi Isrel ud kamññ yunab n̄in u, n̄ibi bi n̄ipe gau magöñhalö nan aij aij yabit udnaböl.

¹³ Yad uri kalöp Juda n̄ibi bi wasö gau hagabin. Krais Jisas yip, “Juda n̄ibi bi wasö gau kalip manö aij yad hag n̄imön,” a ga u me, kalöp Juda n̄ibi bi wasö gau Jisas manö aij u hag n̄i m̄idnö yip aij göp.

¹⁴ Pen yad kalöp Jisas manö aij u hag n̄iñö n̄iñbe, n̄ibi bi yad ke Isrel r̄imnap n̄iñöm, “God

* **11:8:** Dud 29:4; Ais 29:10 * **11:9:** Sam 69:22-23 * **11:11:** Ap 13:46

kalıp udöp rö hanıp udagöp,” a göm nıp auaiöl u, yıp aij yabił gınab.

15 God Isrel kai kalıp arö ga rö, Juda nıbi bı wasö gau kalıp, nıbi bı yad, a göm udöp. Anıb u, hainö Isrel kai kalıp udö, wip umöm kauyan uraknaböl u rö gınab.

16 Kale bred adıñ ap God nıp sabe gıt nıinaböl u, bred magö magönjhälö God nan nıpe. Kale hagnaböl, “Mab olip il u God mab il nıpe,” a gınaböl u, ramö löm lö pa gau gau arnab u abe God nan nıpe.

17 Pen God nıpe mab olip lö kıl nöd nıbö gau hak yuöm, kalöp olip lö be gau nıbö rö dapöm dım nö, dım nöld mıdpim. Anıb u me, mab olip nöd nıbö u kamıñj mıdöm mınöñ yan nıbö nıig u udö, lö hain nıbö u mıd aij göp. *

18 Kale mab lö nöd nıbö u, lö yıharıñ, a gımmim gası u nınjagmim. Kale nıjmim, kale mab lö hain nıbö u nıig udmim mab il u nıagpim; mab il yan nıig udöm kalöp mab lö aña nöb.

19 Kale hagnabim, “God nıpe, ‘Olip lö be gau nıbö dapem ud dım nınam,’ a göm, olip lö nöd nıbö gau hak yuö, ka anıbu udun mıdpun,” a gınabim.

20 Manö anıbu nıñö hagnabim u pen nıñ aij gımmim. Isrel kai Krais nıp nıñ udaglö, kalıp arö ga; kale pen Krais nıp nıñ udpe, kalöp uda. Pen kale ana udmim, hib kale ke hagpe adö aragnım.

21 Nıhon gınig: God mab olip lö nöd nıbö gau hak yua rö, kale u rö nöp gınm rö lüp.

* **11:17:** Ep 2:11-19

22 God nipe bı hain aij yabił u pen nipe bı klö yabił rö mıdöp. Nıbi bı nıp arö gıla gau kalıp bı klö rö löm arö ga. Pen kalöp agamıj hain rıköm, mıdmagö löm, uda. Kale anıg göl Krais nıp nıñ udöl gıt mideinabim u, kalöp agamıj hain rıköm, mıdmagö löl gıt mideinab. Pen Isrel kai kalıp ga rö, hanıp u rö nöp gınım rö löt, a gitmim, nıñ aij gitmim. *

23 Isrel nıbi bı anıb gau hainö Krais nıp nıñ udnabol u, God kalıp ud pa dım nıñab. God kalıp ud pa dım nıñım rö löt.

24 Pen nıhön, kalöp mab olip lö be gau nıbö dapöm, mab olip yabił pa dım nö mıdpim u, olip lö kabö göl gau kauyaŋ pa dım nıñig, pa dım nıñab.

Hainö Isrel nıbi bı magöηhalö kalıp udnab

25 Pen aň mam bı. Hib kale ke hagpe adö arnım rö löt. Anıb u, manö nöd nıñagmıdun ap kalıp hagnıg gabin. Isrel nıbi bı iru nöp mıñi amgö we rö mıdpal u pen pör anıg gagnab. God Juda nıbi bı wasö gau kalıp udnabin a göm gası nıñə gau magöηhalö udnab.

26 Nıbi bı anıb gau ud pıs göm, hainö Isrel nıbi bı kalıp magöηhalö ud kamıñ yunab. Manö adö anıbu rö, God manö haga u udöm God Manö adıñ ap kalı klıñ rıköm hagla,

“God haga,

‘Jekop kığın yıp arö gıla gau
kalıp ud kamıñ yunab bı u,

daun kub Saion nıbö aunab. *

27 Yad kalıp aip manö klö nıñö hagnö rö,

* **11:22:** Jon 15:2,4 * **11:26:** Ais 59:20-21

nan si nan naij gipal gac u lik git yunabin,’ a ga,” a gitla. *

28 Isrel kai Krais niñ udagla rö, kale God kauał mauał niþpe midpal. Pen kale Krais niñ udmim, miñ miñ göl git midpim. Pen God hadame nöp Isrel kai nihi ilan kale Abraham Aisak Jekop bi gau kalip manö klö niñö haga u niñöm, God Isrel kai midmagö löl git nöp midöp.

29 God niþpe nan aij ap ñöm, hainö gasi hain niþbö niñöm, nan aij anibu adog udagnab. Anib unbö rö nöp, God niþpe, ginabin a göm, manö klö niñö hageinab, hainö gasi hain niþbö niñöm, ke gagnab. Manö hagnab u arö gagnab. Hagnab rö nöp ginab.

30 Kale nöd God manö haga u ud yumidim pen hainö Isrel niþbi bi God manö niþpe arö gitlö, kalöp pen mög niñöm ud aij gö, niþpe aip mid aij gitpim.

31 God kalöp mög niñöm uda u, Isrel niþbi bi niñlö, mulu lugö, Krais manö aij u ud yula, pen hainö God kalip u rö nöp mög niñöm udnab.

32 Anib u niñbin, Isrel niþbi bi gau abe, Juda niþbi bi wasö gau abe, God manö haga u ud yula rö, God kalip magöjhälö niñebir arö gö, kale bi nagiman rö midöm, nan si nan naij git dam dam ud arlö, hainö kalip mög niñöm udnab.

God hib niþpe pör hagno adö araj

33 Anib u, yad niñbin, God nan magöjhälö niñöb; gasi niþpe gasi aij yabił.

God niþpe gasi niñ kid yabił niñ hiñköm,
adö anibu ke yabił göp.

God niþpe gasi niñöm,

* **11:27:** Jer 31:33-34

nan anig anig ḡinabin a göm, gasi aij n̄iñöb
 rö,
 b̄i ap gasi aij unbö rö midagöp.
 Hon God gasi rimid nīpe n̄iñun,
 nīpe ke göp rö gun a gun, gagnabun! *

34 God Manö u kali kliñ rīköm hagla,
 “N̄ibi b̄i an, Bi Kub gasi aij n̄iñöb rö u n̄iñöb?
 N̄ibi b̄i an, Bi Kub nīp, ‘Ne anig git, anig git,’ a
 ḡinab? *

35 Pen n̄ibi b̄i an, nan aij ap God nīp ñö, pen
 ñiñim?
 Wasö yabi! N̄ibi b̄i ap nīp anig göl rö lagöp,”
 a git. *

36 N̄ihön ḡinig: God nīpe nan gau magöñhalö gi
 la;
 klö nīpe nöp nan anib gau magöñhalö midöp;
 nan anib gau magöñhalö God nīp ñiñit löl git
 midöl.
 Anib u, hib nīpe u pör pör nöp hagno adö
 arnim!
 Anib unbö rö aij. *

12

*God lau adö midpun, a gitim, nīp aij ḡinim adö
u gitpe arnim*

¹ Anib u, añ mam bi. Kalöp mög n̄iñöm udöp
 rö, kale pe nan God nīp sabe git ñibal rö, hañ
 roman gasi rimid kale u, nan kamij halö rö, nan
 uł rö, God nīp ñimim. Nan damöm, God nīp
 sabe git ñibal gau, nan naij naij gau ñagpal. Nan

* **11:33:** Ais 55:8-9 * **11:34:** Ais 40:13; 1Ko 2:16 * **11:35:** Job
 41:11 * **11:36:** 1Ko 8:6

aij aij nan ap gagöp gau nöp ñilö me, nipe ñiñi löm udöp. Anig unbö rö me, God hanip nan nip sabe git ñibal rö udnim, a gitmim, nip niñ udöl git midmim, hagöp hagöp rö nöp gitmim. *

² Pen nibi bi mìnöñ adö il i gasi niñjom gitpal nagit adö u rö gagmim. Pen God nip hag niñbe, nipe kalöp gasi aij ñö, gasi rimid midmagö kale añ dañ hain nibö limim, nibi bi ke hain nibö rö limim. Anib u, kale niñnabim, hon aigöl gitno, God nip aij ginim. Kale niñnabim adan nihon adan aij yabit; kabö göl nöp ginab adö u niñnabim. Pen kale anig göl niñ aij gitmim, anig unbö rö nöp ginabim.

³ God yip mög niñjom udö, wög nipe gitpin. Anib u, kalöp magöñhalö hagabin, hon nibi bi kub agit gasi niñagmim. God nipe niñ udep magö u kalöp ke añt añt ñöb. Anib u me, kale ana udmim, hon aigale nibi bi rö midpun a gitmim niñmim. *

⁴ Hon niñbun, hon magöñhalö hañ romaj añt midöp u pen adit adit ke ke iru nöp midöp. Adit gau wög ke ke midöp; ma u wög nipe u ke göp, niñmagö u wög nipe u ke göp, amgö u wög nipe u ke göp. Anib u, il ke ke midöp rö, il ke ke nöp gitpal. *

⁵ Anib u rö, hon Krais lau adö midpun gau u rö nöp wög ke ke gitpun u pen nibi bi kigin nipe jit ñöl añt u nöp midpun.

⁶ God hanip añt añt mög niñjom ud aij göm, nan aij hanip ke ke ñöb rö, adö anibu nöp niñun gitabun. God nibi bi rimnap nan aij ñöm, manö

* **12:1:** Ro 6:11,13; 1Pi 2:5 * **12:3:** 1Ko 12:11; Ep 4:7 * **12:4:**
1Ko 12:12,27

yad n̄bi b̄i gau hag ñ̄mön, a geinab u, n̄pe God
n̄n̄j udep magö ñ̄nob rō hag ñ̄inab. *

7 God n̄bi b̄i r̄imnap nan aij ñ̄öm hagnab, n̄bi
b̄i gau wög r̄imnap ḡi ñ̄mön a ḡinab u, n̄bi b̄i
gau wög r̄imnap ḡi ñ̄inim. God n̄bi b̄i r̄imnap
nan aij ñ̄öm hagnab, n̄bi b̄i ñ̄i pai b̄i gau manö
aij r̄imnap hag ñ̄mön, a ḡinab u, n̄bi b̄i ñ̄i pai
manö hag ñ̄inim.

8 God n̄bi b̄i r̄imnap nan aij ñ̄öm hagnab, añ
mam ne ap iru gainim u, n̄p manö hag ñ̄i aij
ḡimön, n̄pe gasi aij n̄njöm ñ̄iñ̄i l̄inim, a ḡinab
u, n̄pe unbö rō ḡinim. God n̄bi b̄i r̄imnap nan
aij ñ̄öm hagnab, n̄bi b̄i gau mani nan gau ulep
göp u, kalip mani nan r̄imnap ñ̄mön a ḡinab
u, mani nan r̄imnap abönämö ñ̄inim. N̄bi b̄i
r̄imnap nan aij ñ̄öm hagnab, n̄bi b̄i r̄imnap kalip
abad m̄dmön a ḡinab u, n̄pe gasi n̄n̄j aij göm
kalip abad m̄dnim. N̄bi b̄i r̄imnap nan aij ñ̄öm
hagnab, n̄bi b̄i r̄imnap kalip mög n̄njöm ud aij
ḡimön a ḡinab u, n̄pe ñ̄iñ̄i l̄ol ḡi mög n̄njöm ud
aij ḡinim.

N̄bi b̄i gau kalip m̄dmagö l̄imim

9 “N̄bi b̄i gau kalip m̄dmagö labun,” a ḡimim,
piral hagagmim; kalip m̄dmagö yabił l̄imim, ud
aij yabił ḡimim. Nan si nan naij gep magö u n̄p
kołmał kale rō mulu kal n̄njimim. Pen kłō ḡimim
nagi aij adö u nöp.udmim.

10 N̄bi b̄i añ mam b̄i pen pen m̄dmagö l̄ibal
rō, kale Krais lau adö m̄dpim u rō nöp añ mam
b̄i pen pen m̄dmagö l̄imim. Añ mam b̄i kale gau

* **12:6:** 1Ko 12:4-11; 1Pi 4:10-11

hib kale hagpe adö arnİM; pen hib kale ke gİpe adö aragnİM. *

11 Wög iru maru gagmim; klö gİmim gİmim. Bİ Kub hon u nİp wög gabun a gİmim, aij gö nİñöl gİ gİmim.

12 Bİ Kub hanİp ud nab, a gİmim, aij a gö nİñöl gİ, nİp abad mİdaimim. Kalöp marö rİmnap auainİM, agamİj mİdaimim. God nİp sabe gep u arö gagmim, pör nöp sabe göl gİ mİdaimim. *

13 Nİbi bİ God lau adö mİdöm, mani nan kale ulep göp gau, kalıp mani nan rİmnap nİme lİ nİmim. Nİbi bİ mİlö gau nİbö auaiöl, uł gİ dam ram kale ud armim. *

14 Nİbi bİ rİmnap kalöp gİ naij gaiöl u, pen pe, “God nİp sabe gİno kalıp gİ naij gañ,” a gİmim sabe gagmim; “God nİp sabe gİno kalıp gİ aij gañ,” a gİmim sabe gİmim. *

15 Nİbi bİ rİmnap kale nİññi löl gİ mİdaiöl, kale kalıp aip nİññi löl gİ mİdaimim; pen rİmnap mög gep rö mİdaiöl, kale kalıp aip mög gö nİñöl gİ mİdaimim.

16 Nİbi bİ hib mİdöp gau kalıp ud aij gun, nİbi bİ hib mİdagöp gau kalıp ud aij gagun a gİmim, gası u nİñagmim. Kalıp magöñhalö adıp adıp rö ud aij gİmim. Hon nİbi bİ hib mİdöp, a gİmim, gası u nİñagmim. Nİbi bİ hib mİdagöp gau aip añ hakmim mİdaimim. Hon nöp nİñ aij gİpun, a gİmim gası u nİñagmim. *

17 Pen nİbi bİ rİmnap kalöp nİñlö mulu lugö, gİ naij gaiöl u, kalıp pen u rö nöp gİ naij gagmim.

* **12:10:** 1Pi 1:22 * **12:12:** 1De 5:16-18 * **12:13:** Hib 13:2

* **12:14:** Mad 5:44; 1Ko 4:12 * **12:16:** Pro 3:7

N̄ibi b̄i gau n̄iŋlö, aij ḡin̄im adö u nöp ḡimim. *

¹⁸ N̄ibi b̄i r̄imnap aip pen pen gun, a ḡimim gas̄i u n̄iŋagmim. N̄ibi b̄i gau magōŋhalö agam̄iŋ j̄im n̄öl m̄idaiun, a ḡimim gas̄i u nöp n̄iŋmim.

¹⁹ Pen n̄ibi b̄i aij yad gau. N̄ibi b̄i r̄imnap kalöp ḡi naij gaiöl u, kalip pen ḡi naij gun, a ḡimim, gas̄i u n̄iŋagmim. U God nan n̄ipe, a ḡimim n̄iŋmim. Yad kalip pen abe ḡi naij ḡin, a göm, ke gas̄i n̄iŋöb rö ḡinab. Mosis n̄ipe God manö haga u udöm, God Manö adiŋ ap kaliñ kliñ r̄iköm haga, “God hagöp, ‘Kalöp ḡi naij gaiöl u, yad kalöp pen abe ḡi naij ḡinabin; u gas̄i yad,’ a göp,” a ga. *

²⁰ An̄ib u, b̄i ne Solomon God Manö adiŋ ap kaliñ kliñ r̄iköm haga,

“N̄ibi b̄i kalöp nöd ḡi naij ḡila gau
kale k̄iyö l̄in̄im u, nan magö n̄iŋmim;
kale n̄ig nan ḡin̄im u, n̄ig n̄iŋmim.

An̄ig ḡinabim u, b̄i kalöp nöd ḡi naij ḡila gau
nabič kale adö laŋ mab ineb ineb rö yunabim
innab n̄iŋnaböl,” a ga. *

²¹ An̄ib u me, kalöp ḡi naij gaiöl, kalip pen ḡi naij gagmim; kalöp ḡi aij ḡipe, ke hain gö arn̄im.

13

Gapman kai hagöl rö ḡimim

¹ Pen hon magōŋhalö gapman hagöl rö n̄iŋun. Ke gas̄i n̄iŋöm, gapman m̄idagöp; God hagö, gapman m̄idöp. *

* **12:17:** 1De 5:15 * **12:19:** Dud 32:35; Mad 5:39 * **12:20:** Pro 25:21-22; Mad 5:44 * **13:1:** Dai 3:1; Pro 8:15

² Anıb u, nıbi bı an gapman manö rıb jueinab, God haga gapman mıdöp manö nıpe u abe rıb junab. Bı anıbu God nıp manö kub hagnab.

³ Nıbi bı gıt aij gınabol gau, bı gapman bı kub gau anıñın gö pıñıñ gagnabol; nıbi bı gıt naij gınabol gau nöp, bı gapman bı kub gau anıñın gö pıñıñ gınabol. Anıb u, bı gapman bı kub gau pıñıñ gagun, a gıt nıñnabim u, mıd aij gımim nıñjom bı gapman gau, “Kale gıt aij gıpim,” a gınabol. *

⁴ Pen nıhön: God hagö, gapman bı gau, wög gep bı nıpe rö mıdöm, kalöp abad mıdlö me, kale mıd aij gınabim. Pen kale nıñ aij gımim, gıt naij gagmim; gapman bı ru mılö kıd ud ajabol u, yıharıñ ud ajagabol. God hagö, gapman bı gau, wög gep bı nıpe rö mıdöm, nıbi bı gau gıt naij geinabol u, kalıp dam manö kub hagöm, pen ilön nıñabol.

⁵ Anıb u, pen ilön uduń rö löp a gun, gapman manö u hain gagun; God gapman nıñebir hag lö, hanıp abad mıdpal u me, nıhön gınig gapman manö rıb juun a gun, manö kale hain gun agamıj mıd aij gun.

⁶ Adö anıbu nöp me, dakıs u rö nöp ñun. God gapman bı gau kalıp nıñebir hagö, gapman wög kale anıbu göm, pe udpal. *

⁷ Nan naböñ kale nan nıhön nıhön rö mıdainım u, naböñ magöñhalö ral pıs gımim. Gapman dakıs ñeb u, kalıp dakıs ñımim. Nıbi bı rımnap dakıs adö ke rımnap ñeb u, kalıp u rö nöp dakıs ñımim. Nıbi bı manö kale nıñ udep gau, manö

* **13:3:** 1Pi 2:13-14 * **13:6:** Mad 22:21

kale n̄iŋ udmim. N̄ibi b̄i hib dap raneb gau, hib kale dap ranmim.

Pen pen m̄idmagö l̄imim

⁸ Nan naböŋ kale r̄imnap m̄idainim, böŋ nöp naböŋ ral p̄is ḡimim. Pen hon nan naböŋ aňt ap m̄idöp hon naböŋ ral p̄is ḡipun, a gun ha-gagnabun; n̄ibi b̄i pen pen m̄idmagö lep naböŋ anňbu hagabin. N̄ibi b̄i gau kalip m̄idmagö l̄inabun u, God lo manö haga haga rö nöp ḡinabun. *

⁹ God nipe ke manö klö haga u, Mosis nipe God Manö adiŋ r̄imnap kali kliň r̄iköm haga, “N̄ibi si b̄i si gagmim; wip al pakagmim; nan si udagmim; n̄ibi b̄i r̄imnap nan kale gau nan yad rö m̄idaiböp, a ḡimim gasi u n̄iňagmim,” a ga. God manö klö r̄imnap halö haga. Pen God manö klö n̄ihön n̄ihön haga u manö il aňt u nöp m̄idöp: “Kale ke m̄idmagö l̄ibim rö, n̄ibi b̄i gau kalip u rö nöp m̄idmagö l̄imim.” *

¹⁰ Kale n̄ibi b̄i r̄imnap m̄idmagö l̄inabim u, kalip gi naij gagnabim. Adö anňbu nöp, kale n̄ibi b̄i m̄idmagö l̄inabim u, God lo manö haga haga u magöňhalö hain ḡinabim. *

¹¹ N̄in m̄idpun aŋ anňbi n̄iŋ aij ḡimim. Jisas n̄ip hadame nöp n̄iŋ uduń, hainö God nipe n̄ibi b̄i yad ke, a göm, hanip böŋ nöp dam ram nipe adö laj au ud arnab, a gi gasi n̄iňmidun. Pen mi r̄imnap ap ara, n̄in anňbu uri söl m̄idöp. Anňb

* **13:8:** Mad 22:39-40; Jem 2:8 * **13:9:** Eks 20:13-15,17; Dud 5:17-19,21 * **13:10:** 1Ko 13:4-7

u me, nihön giniq hon han hauł git midpim?
Urakmim, gasi niñöl git midaimim. *

¹² Rapin sibön anj midpun rö, ram runiq gab.
Anib u me, kale nan nihön nihön sib anj yan rö
ajom git naij gitmidal adö u arö gun, Seden aip pen
pen gep sior klo usajil bad klo nan mailö halö God
ñob gau ud yimun. *

¹³ Anib u, hon Jisas mailö aij nipe adö u
midpun, a gun, git aij göl git mideinabun. Pen nan
iru yabiñ niñöm, niq klo niñ hauł lom, nibi si bi
si göm, halöwałö göm, pen pen göm, nan kale nan
yad rö midtaibop a göm gitpal gau gagun. *

¹⁴ Pen kale Bi Kub Jisas Krais ud wañj rö yimim,
midmagö pri anj hon dan gasi göp adö u aigöl gun
gınabun a gitmim gasi u niñagmim. *

14

Asi masi gitpal gau kalip hag gagmim

¹ Nibi bi rimnap Krais Jisas nip niñ udpal u pen
niñ ud pidöñ gagöm, gasi miñhöngöl niñbal gau,
"Kalip udun hag amil apil gino, gasi niñ aij göl,"
a gitmim, hag gagmim; kale Jisas Krais nip niñ
udpal u, nibi bi hon, a gitmim, ud aij gitmim. *

² Hon niñbun, nibi bi rimnap Krais Jisas nip
niñ ud midöm, nan gau abönämö niñbal; pen nibi
bi rimnap, Krais Jisas nip gasi adö adö nöp niñ
udöm, nip aij gagnab, a göm, kaj wal wayoñ nan
gau hil göm, yihariñ nan magö hañt nöp niñbal.
*

* **13:11:** Ep 5:14; 1De 5:6-7 * **13:12:** 1Jn 2:8 * **13:13:** Luk
21:34; Ep 5:18 * **13:14:** Ep 5:11 * **14:1:** Ro 15:7 * **14:2:** Jen
9:3-4

3 Pen n̄ibi b̄i nan halöwałö ñiñbal gau, n̄ibi b̄i nan hil ḡipal gau kalıp hag juagöl. N̄ibi b̄i nan hil ḡipal gau, n̄ibi b̄i nan abönämö ñiñbal gau, God n̄iñö nan si nan naij gaböl, a göm, kalıp hag gagöl. N̄ihön ḡinig: God n̄ibi b̄i anıb gau kalıp udö, n̄ibi b̄i n̄ipe m̄idpal. *

4 B̄i wög gep ap b̄i kub n̄ipe n̄ip wög r̄imnap geinab, ne n̄iñmön, ḡi aij ḡipan aka ḡi aij gagpan, a ḡimön hagagnabön. B̄i kub n̄ipe ke n̄iñöm, ḡi aij ḡipan aka ḡi aij gagpan, a ḡinab. Pen n̄ipe ḡi aij ḡinab me; B̄i Kub n̄ipe ke n̄ip ḡi ñö, n̄ipe aij ḡinim rö löp. *

5 Pen n̄ibi b̄i r̄imnap n̄iñlö, ñiñ ap God ñiñ kub n̄ipe rö löp, ñiñ ap ñiñ ȳiharıñ rö löp. Pen n̄ibi b̄i r̄imnap n̄iñlö, ñiñ ap God ñiñ kub n̄ipe rö lagöp, ñiñ magöñhalö ñiñ ke ke rö m̄idagöp. Anıb u, kale ke ke m̄idpim rö, gası kale aij n̄iñbim adö anıbu n̄iñmim ḡipe arnım. *

6 Ñiñ ap God ñiñ kub n̄ipe rö löp, a göm n̄iñbal gau, B̄i Kub n̄ip gası n̄iñöm me anıg göl gası n̄iñbal. Pen n̄ibi b̄i kaj wal wayöñ nan gau n̄iñbal gau, God n̄ip aij a göp a göm ñiñbal. N̄ibi b̄i ası ması ḡi aij göm, nan r̄imnap nöp ñiñbal gau u rö nöp, God n̄ip aij a göp a göm ñiñbal.

7 Hon kamıñ m̄idun, hon ke halö m̄idpun, a gun gası u n̄iñagun. Umnıg ḡinabun u, hon ke halö mudun umnabun, a gun gası u n̄iñagun.

8 N̄ihön ḡinig: hon kamıñ m̄idun, n̄ibi b̄i B̄i Kub hib haglö adö araq a gun, gası u nöp n̄iñun m̄idnabun. Umnıg ḡinabun u, n̄ibi b̄i B̄i Kub hib

* **14:3:** Kol 2:16 * **14:4:** Mad 7:1; Jem 4:11-12 * **14:5:** Gal 4:10-11

haglö adö aran a gun, gasi u nöp niŋun umnabun. Anib u, mideinabun aka umnabun, hon Bi Kub niби bi wög gep nipe midpun. *

⁹ Adö anibu nöp, Krais nipe umöm uraka. Anib u me, hon kamıŋ midpun gau abe, hadö umla gau abe, hon magöŋhalö Bi Kub niби bi nipe midpun.

¹⁰ Anib u, kale niһön gınig aň mam Krais lau adö midpal rımnap kalıp, anig gipim, anig gipim, a gımim manö hag gabim? Pen kale niһön gınig aň mam Krais lau adö midpal rımnap kalıp niŋbe, kale niби bi yiharitę rö lüp. Niŋ aij gımim: hon magöŋhalö God amgö ilö adö nipe u midno, hanıp manö kub hagnab. *

¹¹ Aisaia God Manö aditę ap kali kliň rıküm haga,

“Bi Kub hagöp, ‘Yad niŋö yabił hagabin, hainö niби bi gau magöŋhalö yip niŋöm, nable udöm, kugom yimöm,

“God nipe aňi Bi Kub midöp,” a gınabol, ‘a göp,’ a ga. *

¹² Anib u, niŋim. Hon aňi aňi midpun rö, God hon magöŋhalö hag niŋö, hon kamıŋ midun nan niһön niһön gipun gau hag ñun, ai gınig anig gipun a gun hagnabun.

*Aň mam Krais lau adö midpal rımnap kalıp
gasi niŋmim*

¹³ Anib u, aň mam Krais lau adö midpal rımnap kalıp, anig gipim, anig gipim, a gımim manö hag gabim u arö gımim. Kale gasi niŋmim, yad gino aň mam Krais lau adö midöp ap dui göm, adan

* **14:8:** Gal 2:20 * **14:10:** 2Ko 5:10 * **14:11:** Ais 45:23; Plp 2:10-11

ułham ajep rö u aramöm, lug paköm ḡi naij ḡinab, a ḡimim, agamij m̄idmim, adö anibu nöp ḡipe arn̄im.

¹⁴ Bi Kub Jisas bi n̄ipe m̄idpin rö, gas̄t yad u n̄ij aij ḡipin, nan hil gep r̄imnap m̄idagöp. N̄bi bi r̄imnap gas̄t kale ke n̄ijööm, nan hil ḡipal. Pen nan anibu n̄ijno, God n̄ijö aij gagnab a göm hil ḡinabol u, nan anibu n̄ijagöl. *

¹⁵ Pen kale, añ mam Jisas kalip a göm uma anib gau kalip m̄idmagö lagmim, nan kale as̄t mas̄t ḡipal gau hałowatö n̄ijbe, kale gas̄t iru n̄ijööm ap lug paköl rö löt. Adö anibu ḡi naij ḡinabim. *

¹⁶ Kale ke n̄ijmim, adö r̄imnap ḡimim rö l̄inab u pen n̄bi bi r̄imnap anig ḡinabim u n̄ijööm hagnabol, "Krais lau adö m̄idpun a ḡipal u pen kale n̄ijebir nan si nan naij gaböl u me, hon n̄ijbun, Jisas manö aij n̄ipe manö n̄ij udep a ḡipal u piral hagpal," a ḡinabol.

¹⁷ N̄ihön ḡinig: God n̄ipe kiŋ hon m̄idöp manö adö anibu hageinabun u, nan n̄ijeb n̄ig n̄ijeb manö anibu hagagnabun; ḡi aij gep manö adö u nöp hagnabun; agamij hain r̄ik m̄idep manö adö u nöp hagnabun; miñ miñ göl ḡi m̄idep manö adö u nöp hagnabun. Nan aij anib gau Ana Uł n̄ipe n̄ö udnabun me.

¹⁸ Hon Krais n̄ip n̄ij udun anig göl geinabun u, God n̄ijö aij ḡinab; n̄bi bi gau n̄ijööm, ḡi aij ḡipal, a ḡinabol.

¹⁹ Hon aigöl gun añ mam aip agamij j̄im n̄öl m̄idun, hon magöñhalö Krais manö aij n̄ipe u

* ^{14:14:} Ap 10:15; Dai 1:15

* ^{14:15:} 1Ko 8:11-13

n̄n̄ ud p̄idȫn̄ gun, a ḡimim, adan an̄bu nöp k̄lö ḡimim hain ḡimim. *

²⁰ Nan magö r̄imnap hil gagep. Pen b̄i ap gasi gasi lōm, nan gau hałowałö n̄n̄jaiö, Krais n̄p n̄n̄ udöp n̄bi b̄i ap n̄n̄jom, dui göm, Krais n̄n̄ udöp u arö göm ap lug paknab u, b̄i hałowałö n̄n̄nab b̄i an̄bu n̄pe ḡi naij ḡinab. Nan magö n̄n̄jom, God wög n̄pe ḡi naij ḡinab. Kale an̄g unbö rö gagmim. *

²¹ An̄b u, hon n̄n̄no añ mam ap lug pakn̄im rö lōp, a ḡi n̄n̄nabim u, kaj yuö gau arö ḡimim, n̄ig wain gau arö ḡimim, nan gau arö ḡimim ḡinabim u aij. N̄ihön ḡino añ mam ap lug pakn̄im rö lōp, a ḡi n̄n̄nabim u, añ mam a ḡimim, an̄g gagmim.

²² Yad nan n̄n̄neb n̄n̄jagep manö hagpin u, kale n̄ihön gasi n̄n̄bim u, kale ke God aip. God han̄p gasi aij n̄nob rö n̄n̄jun gun, añ mam r̄imnap rau n̄agnabun u, n̄n̄ñi löl ḡi m̄deinabun.

²³ Pen nan r̄imnap gasi m̄lō lun n̄n̄nabun u, manö m̄deinab. N̄ihön ḡinig: an̄g geinabun, God n̄p aij ḡin̄im a ḡi gasi u n̄n̄jun n̄n̄agnabun; n̄p aij ḡin̄im aka aij gagn̄im a ḡi gasi u n̄n̄jun n̄n̄nabun. Hon an̄g göl rö hałowałö geinabun u, nan si nan naij ḡinabun.

15

N̄ibi b̄i r̄imnap m̄id aij göl rö adö u nöp n̄n̄jun a ḡimim

¹ Hon n̄bi b̄i Krais n̄p n̄n̄ ud p̄idȫn̄ ḡi m̄dpun gau, han̄p ke aij ḡinab adö u n̄n̄jun gagun.

* **14:19:** Ro 12:18; 15:2 * **14:20:** 1Ko 8:13

² N̄ibi b̄i n̄ip n̄iŋ ud p̄idöŋ gagpal gau, n̄ip n̄iŋ ud p̄idöŋ göl a gun, gas̄ u n̄iŋun gun. Hon ke aij ḡinab u nan kub wasö; pen n̄ibi b̄i r̄imnap, Krais n̄ip n̄iŋ ud p̄idöŋ ḡinabol aka n̄ip n̄iŋ ud p̄idöŋ gagnabol u nan kub. *

³ Krais u rō nöp, ke aij ga adö u gaga. Krais n̄ipe Nap n̄ip manö haga r̄imnap, Depid n̄ipe God Manö adiŋ ap kalı kliŋ r̄iköm haga, “Nöp hag jubal u uri yip u rō nöp hag juaböl,” a ga. *

⁴ Kale n̄iŋ aij göl a göm, God n̄ipe geia n̄iŋöm b̄i nöd n̄ibö gau God Manö u kalı kliŋ r̄ikla. God Manö anibu amgö li n̄iŋun, manö aij anibu n̄iŋ udun, Jisas Krais n̄iŋ ud p̄idöŋ gun, klö gun ḡi aij gun, agamij n̄iñi löl ḡi gas̄ halö m̄ideinabun. Adö anibu nöp God n̄ipe geia, God Manö anibu kalı kliŋ r̄ikla. *

⁵ God n̄ipe gö, kale Jisas Krais n̄iŋ ud p̄idöŋ ḡimim, klö ḡimim ḡi aij ḡimim, agamij n̄iñi löl ḡi gas̄ halö m̄ideinabim. Pen Krais Jisas ga rō n̄iŋun anig rō gun a ḡimim, n̄ip anig göl hain ḡimim, God n̄ipe gö, kale gas̄ adö añi n̄iŋmim, j̄im n̄öl m̄idmim, ḡimim.

⁶ Kale anig ḡimim, gas̄ añi nöp, maj m̄igan añi adiþ adiþ u nöp, B̄i Kub hon Jisas Krais Nap hib n̄ipe u hagpe adö arn̄im.

God Isrel n̄ibi b̄i wasö gau kalip u rō nöp mög n̄iŋöb

⁷ Gas̄ n̄iŋ aij gagpe ñin u, Krais kalöp mög n̄iŋöm ud aij gö, n̄ibi b̄i n̄ipe m̄idpim u, kale ke agamij pen pen mög n̄iŋmim, ud aij ḡimim,

* **15:2:** 1Ko 10:24,33 * **15:3:** Sam 69:9 * **15:4:** 2Di 3:16

m̄dmagö l̄ m̄dpe, n̄bi b̄ r̄mnap n̄njöm God hib
n̄pe haglö adö arnab. *

⁸ God hadame nöp Juda kai n̄hi iłan̄ kale gau
kalip manö klö n̄njö haga u, haga rö nöp ḡnab u,
n̄njöl a göm, Krais n̄pe Juda kai kalip nan a göm
aua. *

⁹ An̄b u, Juda n̄bi b̄ wasö gau, God n̄pe hanip
mög yabit n̄njöb, a göm hib n̄pe haglö adö arnim,
a göm aua. Krais nöd Nap God n̄p manö haga
rö, Depid God Manö adin̄ r̄mnap kalip klin̄ r̄köm
haga,

“An̄b u, yad Juda n̄bi b̄ wasö an̄ gau m̄dem,
k̄map hagem, hib ne u hagnö adö arnab,” a
göp,” a ga.

¹⁰ Manö ap Mosis God Manö adin̄ ap kalip klin̄
r̄köm haga,

“Kale Juda n̄bi b̄ wasö gau, God n̄bi b̄ n̄pe aip
pa j̄im n̄timim, miñ m̄iñ ḡimim,” a ga. *

¹¹ Pen manö ap Depid God Manö adin̄ ap kalip klin̄
r̄köm haga,

“Kale Juda n̄bi b̄ wasö gau magön̄halö^{*}
B̄ Kub hib n̄pe hagpe adö aran̄.

Kale n̄bi b̄ ram m̄nöñ ke gau gau magön̄halö
k̄map hagöl git, hib n̄pe hagpe adö i gitlan̄
aran̄,” a ga.

¹² Pen Aisaia u rö nöp God Manö adin̄ ap kalip klin̄
r̄köm haga,

“B̄ Jesi r̄kö r̄k damöm r̄k daunabol ap apöm,

* **15:7:** Ro 14:1 * **15:8:** Mad 15:24 * **15:9:** Ap 3:25; Sam 18:49

* **15:10:** Dud 32:43 * **15:11:** Sam 117:1

n̄bi b̄i ram m̄nöñ ke ke m̄dpal gau magöñhalö abad m̄deinab.

Juda n̄bi b̄i wasö gau, B̄i an̄bu nöp gas̄ n̄ñöm, gas̄ halö m̄deinabol,” a ga. *

13 God n̄pe ga u n̄ñun, gas̄ halö m̄dpun. God gö, kale n̄p n̄ñ ud p̄dön ḡmim, m̄ñ m̄ñ göl ḡt, agamij hibur hain hain göl ḡt m̄dmim. Anig göl ḡt m̄daibe, Ana Uł n̄pe p̄dön halö gas̄ r̄m̄d m̄dmagö aij kalöp dañ apöm gö, kale gas̄ halö nöp m̄deinabim.

Pol n̄hön ḡn̄ig manö klö hagöm köp kali kliñ r̄kajan

14 Pen añ mam b̄i. Gas̄ yad n̄ñbin kale n̄bi b̄i aij yöl; naḡ adö n̄hön ḡmim God n̄p aij ḡnab u n̄ñ aij ḡpim; kale añ mam kale gau God Manö aij u pen pen hag ñ̄t aij ḡmim rö löp.

15 Pen kalöp köp kali kliñ r̄kabin an̄bi, manö klö rö r̄mn̄ap hagpin. God ȳp mög n̄ñöm, ud aij wög, wög gep b̄i n̄pe hag la u me, yad kalöp manö klö an̄bu, kauyan̄ hagnö n̄ñ aij gim a gem hagpin.

16 God ȳp hag lö, yad Krais Jisas wög gep b̄i n̄pe m̄dem, Juda n̄bi b̄i wasö gau ḡt ñem, God manö aij u kalöp hag ñ̄abin. Yad God manö aij hag ñ̄abin u, yad God n̄p nan sabe gep b̄i rö m̄dem, manö aij n̄pe hag ñ̄abin. Anig ḡn̄ö, Juda n̄bi b̄i wasö gau, God n̄p nan sabe ḡt ñ̄ibal nan aij yab̄iñ nan gagöp rö l̄l̄ö, God n̄p aij ḡnab. Ana Uł n̄pe gö, kale n̄bi b̄i ke kam̄ñ aij rö l̄l̄ö, God kalip ñ̄ñiñ löm udnab. *

* **15:12:** Ais 11:10 Rep 5:5

* **15:16:** Ro 1:5; 11:13

17 Krais Jisas aip j̄im ñöl m̄dpin u me, ȳp aij gö n̄njöл ḡt, God n̄p wöг ḡt m̄dpin.

18-19 Krais geia yad n̄p wöг gem, yad wöг n̄hön n̄hön ḡpin u nöп hagnabin. Yad Juda n̄bi b̄ wasö gau kalip Krais manö aij u hag ñi ajainö n̄njöл ḡt, Ana nan gagep rö r̄imnap gö n̄njöл ḡt, Juda n̄bi b̄ wasö gau n̄njöм, God manö u udpal. Yad ram m̄nöј Jerusalem urakem, Krais manö aij u magöñhalö kabö göл nöп adan m̄lö yabił hag ñi aij ḡt dam dam ram m̄nöј Ilirikam amem, ado ḡt aunö.

20 Gas̄t yad pör n̄njbin u, n̄bi b̄ Krais manö n̄pe nöd n̄njagla ram m̄nöј gau nöп amem, hag n̄nam a gem n̄njbin. B̄ Krais manö hag ñeb r̄imnap nöd amöm padö b̄n̄j ḡla adö u ram ḡnam a gem n̄njagpin. *

21 Aisaia n̄pe God Manö adiñ ap kalip kliñ r̄iköm haga,

“Kalip manö aij n̄pe hag ñagal;
pen kale n̄njaböl.

N̄bi b̄ manö aij n̄pe apdi n̄njagal gau,
kale n̄njöм n̄j aij ḡnaböl,” a ga. *

Pol daun kub Rom arnam, a ga

22-23 Anib u, mi iru yabił nöп, ram m̄nöј gai i hag ñi aj aj, daun kub kale Rom arnam a ḡmidin u pen n̄nam rö laga. Pen miñi ram m̄nöј r̄igoj gai i wöг ḡnam rö lagöp n̄njem yad kalöp n̄njig n̄nabin. *

24 Yöп söl m̄döp, ram m̄nöј Spen arniг gabin. Gas̄t yad n̄njbin u, am kale aip pro magö ap

* **15:20:** 2Ko 10:15-16 * **15:21:** Ais 52:15 * **15:22-23:** Ro 1:13

m̄dnö aij gö n̄nööl ḡi, hainö ȳp dam Spen adan ramö u yumim, a ḡi gas̄i n̄nöbin.

25-26 Pen Masedonia Propins n̄bi b̄i abe, Akaia Propins n̄bi b̄i abe, Jerusalem n̄bi b̄i Krais lau adö m̄dööm mani nan kale m̄dagöp gau, kalip mani nan kale gau abönämö ñ̄ila u, m̄ñi kalip n̄nam a gem n̄nabin. *

27 Gas̄i kale ke n̄njööm ḡipal an̄bu, ḡi aij ḡipal. Juda n̄bi b̄i Krais manö aij u dam, Juda n̄bi b̄i wasö gau kalip hag ñ̄bal rö, God mani nan kalip n̄öb gau r̄imnap Juda n̄bi b̄i kalip pen n̄naböl u aij. *

28 Pen mani ȳp ñ̄bal an̄bu magöñhalö dam Jerusalem b̄i gau ñem, Spen adan u amem, kale m̄dpim u n̄nabin.

29 Ñ̄n an̄bu apem kalöp n̄njöö, Krais gas̄i aij n̄pe ñö, kale n̄p n̄n ud s̄s̄i l̄mim ñ̄ñi yabiñ l̄nabim. *

30 Añ mam yad gau. B̄i Kub Jisas Krais lau adö m̄dpim u, God Ana añ kalöp dañ m̄dööm kalöp m̄dmagö lep magö u ñab rö, yad a ḡimim, God n̄p sabe göl ḡi nöp m̄daimim. *

31 God n̄p sabe ḡi m̄daimim, yad Jerusalem arnig gem, ram m̄nöö Judia areinam, Judia n̄bi b̄i Krais n̄p n̄n udagpal gau ȳp ḡi naij gaiöl, ȳp ud kamn̄yunim. Pen God n̄p sabe ḡi m̄daimim, yad Jerusalem amjakem, Krais n̄bi b̄i n̄pe gau kalip nan n̄hon n̄hon ḡi ñ̄nig gabin u ḡnö, kalip aij gö n̄nööl ḡi, aip j̄m ñöл m̄daiun.

* **15:25-26:** 1Ko 16:1-4; 2Ko 8:1; 9:2,12; Ap 24:17 * **15:27:** 1Ko 9:11 * **15:29:** Ro 1:11 * **15:30:** 2Ko 1:11; Kol 4:3; 2De 3:1

32 Anıb u, God yıp yau a gainim, kale mıdpim u amem, magö ap mıdnö aij gö niñöl git, kalöp aip mideinabun.

33 God kalöp magöñhalö abad mıdö niñöl git, agamij jım ñöl mıdmim mıd aij gitmim. Anıb unbö rö aij.

16

Pol, “Kale mıdpim?” a ga

1 Pen añ hon Pibi, Senkria daun au cöc wög gab niñbi u, nab. Niñpe niñbi aij yabił. Kale mıdpim u amjakö, niñp ud aij gitmim.

2 Yıp aij gitnab u, kale mıdpim u amjakö, kale Bi Kub niñj udpim rö, Bi Kub niñbi bi niñpe pen pen ud aij gitpal u rö, niñp ud aij gitmim. Nan riñnap mıdagainim, hañowañlo niñmim. Niñpe niñbi bi gau iru nöp kalip ud aij göm, yıp abe ud aij göm göp.

3 Pen niñbi Prisila abe, nugmul Akwila abe, Krais niñp wög jım ñun gitmidun ber mihau kalip hagmim, “Pol kalöp ber miñhöñ, ‘Mıdpil?’ a göp,” a gitmim.*

4 Nöd yıp al pak lñig geila, ber aij yad miñhau mıdmil, yıp amdam gitlö. Pen halpe ke al pak löl a gitmil gasi u niñagmil aniñ gitlö, yıp aij göm, Juda niñbi bi wasö ram miññöñ ke miñlö gau hag niñö Krais Jisas niñj udpal gau kalip abe aij göm göp.

5 Pen niñbi bi Krais Jisas niñj udpal ram kalip ber u magum gitpal gau kalip u rö nöp hagmim, “Pol kalöp, ‘Mıdpim?’ a göp,” a gitmim.

* **16:3:** Ap 18:2

Mam m̄idmagö yad Epinidas n̄ip hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim. Esia Propins au, Krais n̄ip nöd uda b̄i me an̄bu.

- 6 N̄ibi Maria kalöp klö yabit̄ wög ḡi n̄im̄idöp u n̄ip hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim.
- 7 Pen b̄i r̄idik yad n̄ijeb rö, Adronaikas abe, Junias abe, kalip m̄ihöj hagmim, “Pol kalöp m̄ihöj, ‘M̄idpil?’ a göp,” a ḡimim. Kalpe m̄ihöj Krais n̄ip nöd n̄ij udlö, yad hainö n̄ij udnö. Ȳp naḡi l̄la rö, kalip m̄ihöj u rö nöp naḡi l̄lō, j̄im n̄un m̄idm̄idun. Pen b̄i Jisas manö ud arep gau, b̄i an̄ib m̄ihau kalip n̄ij aij yabit̄ ḡipal.
- 8 Mam m̄idmagö yad Amplidas, Krais n̄ip c̄ig aij göp u, n̄ip hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim.
- 9 Mam Urbanis n̄ip hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim. Mam an̄bu yad aip Krais n̄ip wög j̄im ñöl ḡim̄idul. Mam aij S̄idakis n̄ip u rö nöp hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim.
- 10 Apeles, marö auö, Krais n̄ip n̄ij ud p̄idöj göm m̄id aij göp b̄i u, n̄ip hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim.
- N̄ibi b̄i Arisdobiulas ram m̄idpal gau kalip hagmim, “Pol kalöp, ‘M̄idpim?’ a göp,” a ḡimim.
- 11 B̄i r̄idik yad n̄ijeb Herodion n̄ip hagmim, “Pol n̄öp, ‘M̄idpan?’ a göp,” a ḡimim.

N̄bi b̄ Nasisas ram u m̄döm, B̄ Kub n̄n̄ udpal gau kalip hagmim, “Pol kalöp, ‘M̄dpim?’ a göp,” a ḡimim.

12 N̄bi Draipina abe Draiposa abe, B̄ Kub n̄p n̄n̄ udöl ḡi, n̄p wög ḡipil n̄bi anib̄ m̄hau kalip hagmim, “Pol kalöp m̄höñ, ‘M̄dpil?’ a göp,” a ḡimim.

Añ aij yad Persis, B̄ Kub n̄p n̄n̄ udöl ḡi, n̄p wög kłö göp n̄bi anib̄u n̄p u rö nöp, “Pol nöp, ‘M̄dpan?’ a göp,” a ḡimim.

13 B̄ Rupas, Krais n̄p wög kłö göm göp u, n̄p hagmim, “Pol nöp, ‘M̄dpan?’ a göp,” a ḡimim. N̄me n̄pe u, ami yad rö löp u, n̄p u rö nöp hagmim, “Pol nöp, ‘M̄dpan?’ a göp,” a ḡimim.*

14 Asinkridas, Pligon, Hermes, Padrobas, Hermas, n̄mam kale aip m̄dpal gau abe magönjhälö kalip, “Pol kalöp, ‘M̄dpim?’ a göp,” a ḡimim.

15 Pilologas, Julia, Nereus, Nereus n̄ñin n̄pe Olimpas, Krais n̄bi b̄ n̄pe kale aip m̄dpal gau magönjhälö, “Pol kalöp, ‘M̄dpim?’ a göp,” a ḡimim.

16 Kale B̄ Kub n̄p n̄n̄ udpm rö, pen pen hag w̄hai udöl ḡi, alaun bom halumim.

Krais n̄bi b̄ n̄pe gai i God n̄p sabe ḡinig cōc ke ke magum ḡipal gau, “Kale m̄dpim?” a ḡipal.*

Manö piral hagpal gau udagmim

* **16:13:** Mak 15:21 * **16:16:** 1Ko 16:20; 1Pi 5:14

17 Añ mam aij yad gau, nịŋ aij gịmim. Nịbi bị rịmnap manö gau nịbö gau nịbö dapöm, nịbi bị Krais lau adö mịdpal gau kalıp hag nịlö nịlö, gası aij nöd nịŋla adö u arö göm, manö piral hagpal anıbu udöm, asık ke ke lıbal. Kalöp anıb unbö rö nöp gịnım rö lüp u, manö piral hagaiöl u udagmim. *

18 Nịbi bị anıg gịpal gau, Bị Kub hon Krais nịp wög u gun, a göm gası u nịnjom gagpal; kalıp ke aij göp adö u nöp gası nịnjom gịpal. Kale manö hain hain rö, nịbi bị hib dap raneb manö u nöp hag hag gị mịdlö nịnjol gị, nịbi bị nịŋ aij gagpal gau manö piral kale nịŋ udöm dui gịpal. *

19 Kale pen God manö aij u ud aij gịmim, hagöp rö gịmịdim, nịbi bị gau magöñhalö nịnjbal u, yịp aij yabıł göp. Nan nịhön God amgö ilö nịpe aij gịnım u, kale nịbi bị gası nịnejeb rö mịdmim, nan nịhön God amgö ilö nịpe nan si nan naij rö mịdnım u, kale nịbi bị gası hauł rö mịdmim u, yịp aij gịnab. *

20 Söl mịdöp, God nịbi bị abad mịd aij göp u, nịpe Seden nịp ud rała mo kale gau lö, klö nịpe mịdageinab.

Yad God nịp sabe gabin, Bị Kub hon Jisas kalöp mög nịnjom ud aij gö nịnjol gị, kale mịd aij gịmim.
*

21 Bị yad aip wög jım nịöl gịpul, Dimodi, kalöp hagab, “Mịdpim?” a gab. Bị rịdık nịnejeb yad

* **16:17:** Mad 7:15; Dai 3:10 * **16:18:** Plp 3:19; 2Pi 2:3 * **16:19:**
Ro 1:8; 1Ko 14:20 * **16:20:** Jen 3:15

gau Lusias, Jeson, Sosipada u rö nöp kalöp, “M̄dpim?” a gaböl. *

22 Pen yad b̄i Dedias, Pol hagö köp kaliñ r̄kabin i, u rö nöp kale Rom kai Krais lau adö m̄dpim gau kalöp, “M̄dpim?” a gabin.

23 B̄i Gaias, ȳp Pol dam ram n̄pe u löm, abad m̄d aij göp u, kalöp, “M̄dpim?” a gab. B̄i an̄bu nöp Krais lau adö m̄dpal n̄bi b̄i gau hagö, ram n̄pe u amöm magum ḡpal, kaliñ ud aij ḡi m̄döp.

Pen b̄i kuskus pe ñeb Erasdas abe, mam hon Kwodas abe, u rö nöp kalöp, “M̄dpim?” a gabil. *

24 Yad God n̄p sabe gabin, B̄i Kub hon Jisas Krais kalöp magöñhalö mög n̄njöm ud aij gö n̄njöl ḡi, kale m̄d aij ḡimim. An̄b unbö rö aij!

25-26 Pen God hib n̄pe hagno adö arn̄m. N̄pe nöp me kalöp abad m̄dö n̄njöl ḡi, n̄p c̄g aij ḡimim m̄dmim rö l öp. Jisas manö aij an̄bu nöd pi göl m̄dm̄döp u pen m̄ni, b̄i God manö hagep gau, manö n̄pe God Manö kaliñ r̄kla u waiö lö, manö aij an̄bu n̄bi b̄i gau kaliñ pör hag ñ̄bin. God nöp hagö me, n̄bi b̄i ram m̄nöñ ke gau gau magöñhalö hag ñ̄no, n̄p n̄ñ udöm hagöp rö göl. *

27 God añ̄t gas̄t aij gas̄t klö göm n̄njöb u, Jisas Krais n̄p han̄p nan a göm yuö aua rö, hib n̄pe pör nöp pör nöp hagno adö aran̄. An̄b unbö rö aij me.

* **16:21:** Ap 16:1-2; 19:22; 20:4 * **16:23:** Ap 19:9; 1Ko 1:14

* **16:25-26:** Ep 1:9; 3:5,9; Kol 1:26; Ro 1:5

Manö Kamīn
The New Testament in the Kobon Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kobon long Niugini

Copyright © 2005 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kobon

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

3850151d-322e-5e07-a069-b89a616a091d